

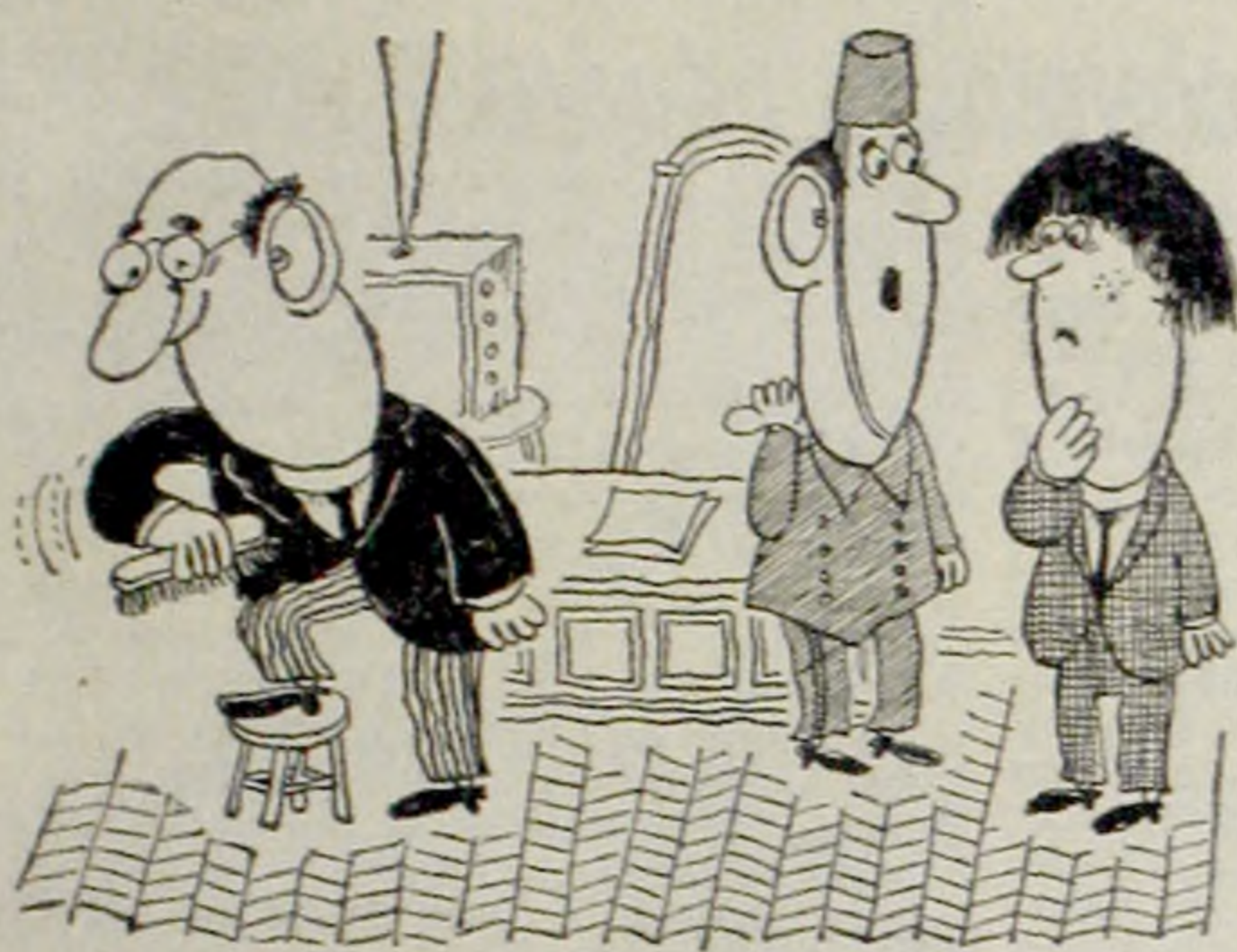
# 2<sup>a</sup> crónica

sección con ★★★★★★

## RITMO

### DIPLOMACIA

#### CONTRATACIONES



—En este canal son muy educados, antes de pegarle una patada se lustran los zapatos...

## BASURTO SHOW

### CAMELO



—¡Es un camelero! Cada vez que trae un librito, mientras lo leen pone disco de risas...

### OLVIDO



—¡Qué macana! ¡Arreglé el televisor pero dejé a mi compañero adentro...!



# AMOR EN LIMA

Como una pareja de novios, Carlos Estrada y Erika Wallner viven una segunda luna de miel en Lima. Ella está recuperada de la operación que sufrió, y ambos están trabajando mucho. (Ver pág. 2).





FESTEJO. El cumpleaños de C. Estrada.



TRABAJO. Y mucho tiene Erika Wallner.



GALAN. Su "pinta" y su talento le hacen encabezar varias tiras de la TV peruana.

## EN FEBRERO REGRESAN ERIKA Y CARLOS

Lima, diciembre de 1971.

### Querido amigo:

Como las "mamis", cuando se trata de venir en fotos, personalmente o como sea, hacen sacrificios, la mía se apresuró a escribir contándonos que llamaste a Castelar para que nos pusieramos en comunicación contigo y enviarte material. Ello no lo hicimos antes por temor a que, de pronto, pueda significar una obligación exhibirlas, pero si fueron varias postales que no sé si llegaron a tus manos.

Parece mentira que nuestra estada aquí ya sea de ocho y seis meses respectivamente, de prisa corre el tiempo cuando adquiere nuevas experiencias y con el tiempo restante del trabajo conocer todos los secretos, costumbres, civilización y tradiciones de un país, y éste, Perú, es insólito, interesante por su gente estupenda, su geografía, clima e historia, desde la preincaica pasando por la incaica, la colonización española hasta llegar a la actualidad que es de empuje. Los week-ends tampoco faltan, consisten en escapadas a playas alejadas y solitarias donde en esta época del año te puedes bañar y tostar. Somos amantes de la naturaleza y ella empapa los sentidos y el espíritu de grandeza, de hermosos pensamientos, de ganas de dejar un lecho de amor y dedicación a nosotros mismos y a nuestros públicos en cada presentación escénica o personal.

A raíz de mi operación (Erika) de la que estoy totalmente recuperada, tuve dos meses de reposo pudiendo gozar de buenos libros, mucho, mucho cine, de comprender nuevas músicas, ver pinturas, escuchar a Chopin, de ir al teatro y gustar obras de ópera, vocacionales, profesionales, ballet francés, ruso, inglés, peruano, cubano, alemán todas necesidades de primer orden que a veces no se pueden saciar por ritmos de trabajo.

De paso a paso la "Reunión de los 77", que dejó saldos positivos. Visitamos la Feria Internacional del Pacífico donde comencé técnica e industrialmente casi todos los países del mundo con últimos adelantos con el fin de tratar convenios internacionales de ventas. Argentina, orgullosos nosotros, ha hecho importantes aportes y negociaciones.

Carlos Gastón crece y crece. Aquí le dicen "Gringuito" y él contesta "soy un argentino provinciano de pura zepa".

Pensábamos viajar para las fiestas por días y pasarlas junto a nuestra fa-

milia y saludar a tantos buenos amigos. Debimos desistir con mucha pena ya que hay que adelantar a toda máquina los capítulos de televisión. Carlos ha aceptado el compromiso en Baires para filmar con M. David "Paño verde", película que está programada para comenzar el 6 de marzo, por lo tanto llegaremos hacia mediados de febrero. También desde allí propusieron teatros, pero Carlos no aceptó hasta el momento porque deben venir los libros para leerlos y determinar. Nos hablaron para teatro en Mar del Plata con "Cuarenta quilates", será imposible. Pensar que hace cuatro años que no faltamos a esa cita de la "Ciudad Feliz" y lo sentimos mucho Carlos y yo, pues allí pasamos horas muy felices, nos conocimos, nos enamoramos, nació Gastón y la gente nos ha demostrado siempre su invaluable afecto. Bien, si Dios quiere, será el próximo...

De Estados Unidos han ofertado una temporada teatral para julio de 1972, o sea al terminar Carlos su película. Hubo de nuestro apoderado en España conferencia, con la proposición de tres filmes para Carlos a partir de junio de 1972. Hablaron para teatro en Lima, de Sala Alzedo y Teatro Segura, pero los horarios de TV no nos lo permiten. Los productores de Canal 5 pidieron renovar contrato por un año, pero ya hemos dicho que no.

Aquí nos han recibido como hermanos, pero extrañamos, queremos estar entre ustedes, escaparnos a cumplir con toda la gente que nos quiere bien en otros países; pero, por así decirlo, que nuestra sede sea Argentina. Los proyectos, fuentes de trabajo ofertas, son varios, o sea que depende de que interesen las proposiciones luego de la película de Mario David para poder realizar nuestra voluntad.

Carlos finalizó "Rosas para Verónica", de Abel Santa Cruz, con Sali Kamalich, para comenzar "Un verano pa' recordar", con Ofelia Lazo, de Alberto Migré, los dos con alta audiencia. Yo estoy grabando comedias unitarias de Migré. Ambos pro ramas se difunden en 19 países con éxito, avalando próximos proyectos de autores, directores y actores argentinos en Centro, Sudamérica y Estados Unidos. De esta forma se marca una etapa de progreso para largarnos con seguridad a la conquista internacional de la televisión argentina.

Un fuerte abrazo para todos y cada uno de nuestros amigos.

ERIKA WALLNER - CARLOS ESTRADA

# LOS QUE

Marty Cosens, Chico Novarro, Siro Sam Román y el matrimonio Erika Wallner - Carlos Estrada son algunos de los argentinos que se tutean con el éxito en el extranjero. Todos ellos nos han escrito, contándonos sus sucesos, nostalgias, deseos y también los malos momentos pasados. En todas las cartas, un punto coincide: las ganas de regresar.

## MARTY A LA CONQUISTA DE NUEVA YORK

México, diciembre, 1971.

### Queridos amigos:

Aquí me tiene aún y creo que por largo tiempo en México, ya que si bien pensaba regresar por unos días a fin de año, debo descartar esa idea porque materialmente el tiempo me lo impide. Como mínimo, me liga a la empresa del night club "Terraza Casino-Mink-Closet" un contrato hasta el 2 de febrero de 1972, y el 19 del mismo mes debuto por quince días en el "Millon Dollar Theatre" y televisión de Los Angeles, California. De allí pasaré a Chicago y por fin a Nueva York. De regreso debo cumplir con otro compromiso en Venezuela (Radio Caracas TV, Canal 2), en el programa "Martes espectacular", donde ya realicé un exitoso ciclo en mayo de este año. Después nuevamente retornaré a México, donde continuaré en Telesistema Mexicano (Canal 2) en el ciclo que actualmente realizo, "Siempre en domingo", conducido por Raúl Velasco, y con mucha similitud al que en la Argentina hace Nicolás Mancera.

Ayer domingo el destino nos reunió nuevamente con Chico Novarro ante las cámaras y, aparte de nuestras rutinas individuales, realizamos una producción llamada

"El mundo de la televisión". Esta semana también intervendré en el show de otro argentino, el de Juan Verdaguer por Canal 2, que es el más importante de la televisión azteca.

A partir del 13 de diciembre comienza a filmarse la primera telenovela internacional con la participación de México —como base—, Argentina, Brasil, Venezuela, Puerto Rico, Guatemala, Honduras y Estados Unidos. Allí cantaré la música "leit motiv" que será un tema de Chico y que, a su vez, grabaré en Columbia Records. De tal modo que, aun a la distancia, les seguire rompiendo los timpanos de los oídos, ya que doscientos capítulos irán por Canal 13 de Buenos Aires.

Es así, hermanos, como tendría muchas cosas para contarles, pero es mejor dosificarlas conforme a los reales acontecimientos. Mi matrimonio, "viento en popa" y felices de seguir en la lucha, aunque nostálgicos cada vez que pensamos en el terruño y en las cosas comunes.

A las órdenes de ustedes como siempre y para siempre.

MARTY COSENS



FELIZ. Como cantante y marido: Marty.



EE. UU. De México saltará a Nueva York.

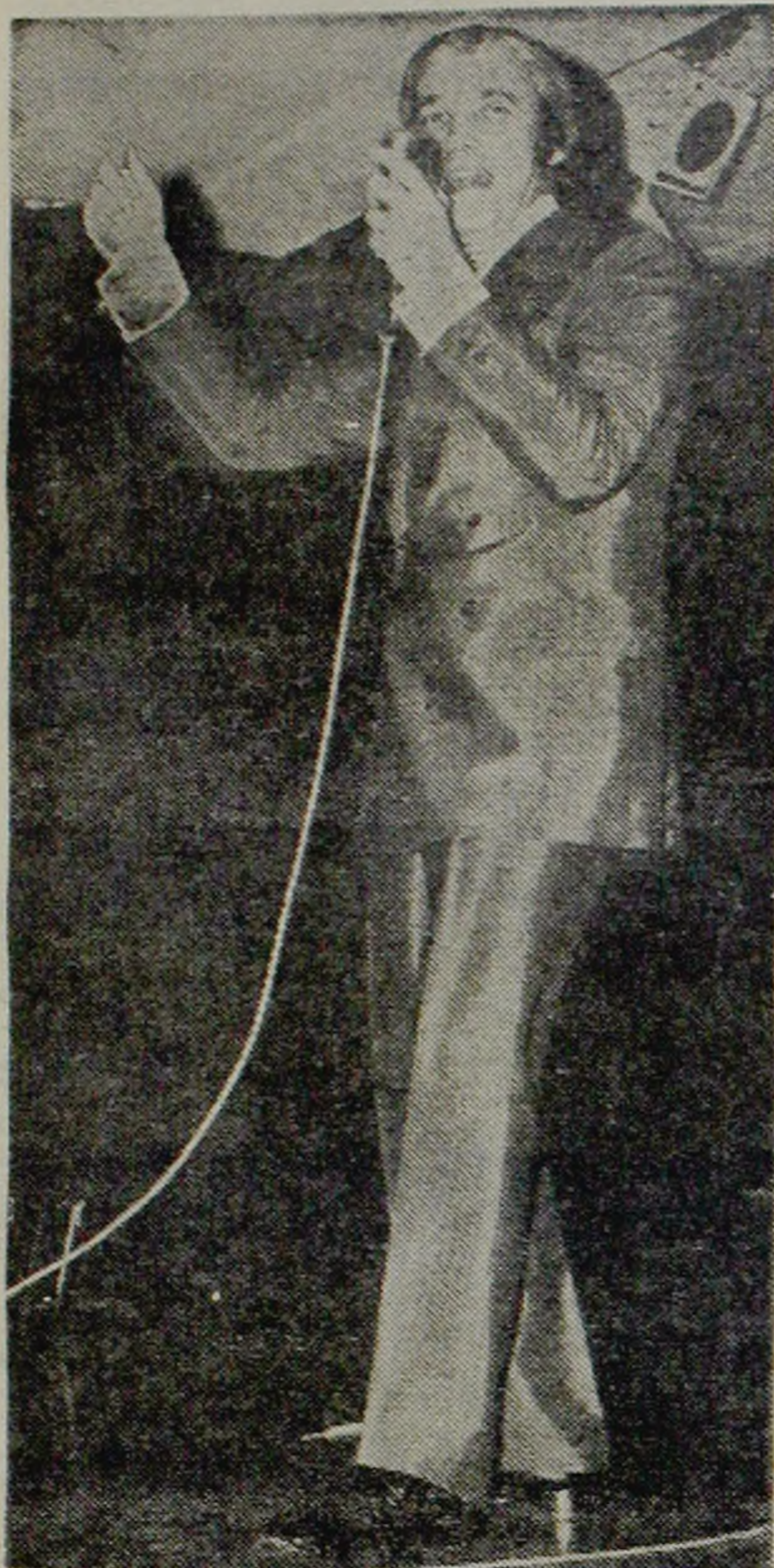


ESTRELLA. La marquesina anunciándolo, habla del suceso logrado en México.



# TRIUNFAN AFUERA

EL "PRIMER ACTO" DE CHICO NOVARRO EN MEXICO PROVOCO CONMOCION



EXITO. Lo logro como compositor. Chico.

MEXICO (Especial). — Gran sorpresa ha causado aquí el intérprete argentino Chico Novarro, quien llegara a México consagrado como autor y se reveló como un excelente "showman" ante el público. Pocos, o casi nadie a fuerza de ser sinceros, esperaban encontrarse con un artista de la sensibilidad y el talento escénico de Novarro, cuyos temas eran y son sumamente populares en nuestra tierra.

Los rankings populares indicaban en los últimos meses que Chico se había ubicado con grandes posibilidades entre los autores extranjeros de éxito. "Cuidado", grabado por José José, "El último acto", por Olga Guillot, "Como", por Tito Rodríguez y otras canciones suyas llevadas al plano público por Carlos Lico, Marco Antonio Muñoz y Roberto Jordán, le abrieron las puertas del mercado discográfico en el plano autoral. Como intérprete, Novarro era casi desconocido, por cuanto esta magnífica presentación suya tiene doble mérito. De allí que al debutar en el lujoso "Terraza Casino" colmara primero la expectativa por verlo, y luego la conquista del aplauso que lo premió como lo que realmente es: un artista de valores que demuestra en el escenario dotes de hábil eje de show.

Pero tal vez lo que más llamó la atención en público y prensa especializada, acostumbrados los unos y los otros a presenciar actuaciones de artistas de renombre internacional, fue la contagiosa sencillez de un hombre que canta, baila, ejecuta instrumentos, habla con la platea, se sienta, bebe agua, en fin, mil detalles que van decorando su presencia en el escenario. Un no menos sencillo traje de calle, desechando el smoking y las aparatosisimas protocolos, sirvió para que Chico Novarro se ganara a la audiencia persona a persona. Y confirmamos aquello de que la vestimenta no hace al artista cuando éste lo es desde dentro.

Su debut en televisión tuvo los mismos auspicios que en sus actuaciones personales, las que además fueron presenciadas



TRIUNFO. Al igual que su amigo Marty, su nombre merece el mayor tamaño.

por compatriotas suyos, como Leo Dan (otro argentino que camina muy bien aquí, afinado con su esposa y sus niños, y que viene permaneciendo a lo largo de catorce semanas en el primer puesto de venta de discos con su tema "Mary es mi amor"). Marty Cosens (también logrando sucesos entre los mexicanos, alternando su trabajo de cantante con su labor en carácter de actor, destacándose en una telenovela para la cual ha filmado ya 56 episodios, y además introductor en México de su amigo Chico Novarro) y otros artistas, como Pe-

dro Vargas, quien elogió los valores de Novarro al finalizar éste su show.

A partir de esta introducción se sabe que Chico Novarro tiene intención de permanecer entre nosotros una larga temporada. Ya tiene en sus manos una oferta concreta para coprotagonizar una temporada teatral en el Manolo Fábregas, interpretando, lógicamente, una comedia musical. Incluso se habla de montar también una comedia unitaria para la televisión, donde volverían a unirse Chico y Marty Cosens, como lo hicieron en la Argentina en los últimos años.



NOSTALGICO. Así se confiesa Siro San Román con respecto a la Argentina a pesar de realizarse en Benidorm.

## SIRO SAN ROMAN TRIUNFA EN ESPAÑA, PERO ANHELA REGRESAR A SU BUENOS AIRES

SHOWMAN. Ha instalado su propio "café-concert"...



MADRID (Especial). — La prensa madrileña, las revistas de actualidad y las especializadas han reactualizado el nombre de Siro San Román, ausente por unos meses de las carteleras de la capital española. He aquí la razón de esa ausencia y de tantos requerimientos periodísticos: "Sucede que hace un tiempo formé una sociedad para explotar 'El candelabro', un café-cantante instalado en Benidorm. Allí soy una especie de hombre-orquesta, pues dirijo el negocio y canto en un show. Eso me ha permitido trabajar tranquilo y a gusto en un lugar paradisíaco, sin perder contacto con los españoles que pasan allí sus vacaciones. Los motivos de las notas periodísticas son varios. En primer lugar, la natural curiosidad por conocer la opinión de alguien que conoce bien al público argentino y español. Luego, la reactualización de proyectos que incluyen televisión y una gira. Todo esto me ha sacado de la rutina, en verdad, pero estoy lejos de quejarme".

Una pregunta reiterada obtiene inmediata y categórica respuesta: "¿Que si me siento cómodo en España? Verá. He actuado en las principales ciudades americanas; he tenido la dicha de ganar el primer premio en el Festival "Costa a Costa" de Piriápolis y en el Latinoamericano de la Canción en

Miami, en 1967 y 1968 respectivamente; participé en 75 recitales ofrecidos en seis repúblicas soviéticas; se han editado discos míos en ocho países hispanoparlantes, Brasil, Estados Unidos y Japón; soy el único artista argentino que ha grabado un LP de tangos en la Unión Soviética, bajo el título de "Música de América" y para el sello "Melodías"; he hecho televisión en todos los países en que he actuado... y me quedé en España. Eso lo dice todo".

Es aquí, entonces, donde mejor se lo ha tratado. "Eso sería injusto decirlo. Cuando a uno le va bien, todos los públicos son buenos y cada uno tiene su manera particular de expresar su aprobación. Tengo mil anécdotas para probarlo. Lo que ocurre con España va más allá de todo eso. Casi es una cuestión de piel. Además, en Benidorm tengo mi hogar feliz, mi esposa, mi hija... Son muchas cosas". Pero sabemos que la noticia es otra: "Sí, se me ha hecho un ofrecimiento para hacer televisión en Buenos Aires. Y eso ha coincidido con algo muy personal y difícil de expresar. Tengo que confesar que la llegada de tantos amigos juntos que se alegran de verme a uno y le cuentan cosas me ha trastornado un poco. Uno está lejos, sabe que la patria está ahí, "del otro lado

del charco", la familia, los amigos, la barra rosarina, que un día me vio partir sin saber que pasaría mucho tiempo antes de que nos volviéramos a juntar en el café... Pero la vida es así y uno tiene que hacer el nido donde mejor puede. No se puede explicar la nostalgia. Es algo así como un deseo vehemente de escuchar el grito del colectivo, de reencontrar las pequeñas cosas perdidas y que son parte de uno, que se han llevado siempre adentro sin ser notadas a veces. No es ingratitud hacia España ni mucho menos, es algo que también deben sentir los españoles que están lejos. Hay distancias que no se pueden medir en kilómetros. Y si se miden, no es esa su medida total. Nostalgias, sí. Y más que nostalgias, unas ganas tremendas de reencontrarse con uno mismo".

Siro San Román siente que debe regresar y esa es la noticia para su público, sus amigos, sus familiares. ¿Ha cambiado Siro San Román? Un francés ha dicho que los únicos que no cambian son los idiotas. Yo, como todo el mundo, he vivido cambiando y he cambiado viviendo. La vida es siempre impredecible y esa circunstancia la hace maravillosa. Cuando egresé de la Facultad con mi título de ingeniero no podía saber que viviría cantando y así ha sido.

Ya lo ve. Cuando me instalé en Benidorm pensé que tenía el privilegio de iniciar una etapa fructífera y reposada en la mejor edad, en la plenitud de mis fuerzas. Y ya lo ve también: un avión de Aerolíneas trae un pedazo mío, muy mío, y de golpe me doy cuenta de que debo regresar. Y no hay más vueltas que darle: volveré. No sé por cuánto tiempo, pero volveré, y el reencuentro va a ser memorable para mí y muy feliz. En esto no hay cálculos de ninguna índole. No es cuestión de conveniencias. Es una cosa que sale de adentro y con la que debo ser consecuente. No es ingratitud hacia el público español. Al contrario: si hoy se me ofrece volver a trabajar en Argentina es porque los españoles mantuvieron mi nombre vigente y eso vale mucho. No se está tanto tiempo en un lugar porque sí. Pero ya se sabe que el corazón tiene razones que la razón no puede entender".

¿Volverá cantando tangos? "Tangos y canciones melódicas, y todo lo que se canta. Lo importante no es el repertorio, sino las ganas grandes de cantarle a mi gente, las ganas enormes de darles lo mejor de sí, de demostrarles que el tiempo cambia muchas cosas, pero no puede cambiar las raíces, lo que es de uno desde el primero al último minuto. Y Argentina es lo mío".





DE VUELTA: Augusto Bonardo llegó desde Puerto Rico, olvidó el pasado y va a poner en marcha muchos planes...

Bonardo, el "nene", gordo y con una sonrisa de dimensiones insospechadas, esperaba en la vereda, en el número 26 de la calle Quintana, más "nene" que nunca.

Alegre, dicharachero desde el primer momento, haciendo ostentación de ese don de gentes que lo caracteriza, nos introdujo de inmediato en el departamento de su amigo Roberto Zapico Antuña, atiborrado de trofeos de caza y pesca.

—Es que este solterón empedernido nos presta su casa por unos días (Y agregó como de paso): Por eso hice imprimir 1000 tarjetas con la dirección...

Después de las risas explicó que se mudaría rápido, por la zona. Y siguió explicando muchas cosas. Mejor dicho, contando algunas de ellos se refirieron a la casa, es cierto. Pero la mayoría de ellas tuvieron que ver con "la casa grande".

—¿Vos te imaginás la angustia que se destilaba cuando Buenos Aires era una Babel, un mosaico compuesto por los que dejaron la Alemania de Hitler, la Italia de Mussolini, la España de Franco? ¿Te imaginás lo que sufriría esa gente que cortó las raíces con su patria? Sábado tiene una definición impagable: "Patria es el lugar donde se ha pasado la infancia". Anita —se refiere a su esposa, Anny Lee— es rusa, pero es rusa porque preparaba bien el borsch, nada más. Si a ella la metieron en una valija cuando tenía 1 año... ¿Y qué me contás si te digo que Julián Centella es italiano?

#### ● Tendencia

Bonardo no podía parar sus palabras. Emergían a borbotones, haciendo gorgoros de nostalgia y alegría de estar de vuelta.

—Volviste por todo eso... —Sí. Uno puede estar bien en otro lugar. Pero nunca como aquí.

—¿Pensás que ahora tendrás la libertad que te faltó cuando tuviste que partir?

—Pienso que sí. Yo no creo que las cosas sean un 100 por ciento malas ni un 100 por ciento buenas. Cuando me fui —me escapé, porque el juicio llevaba su curso normal hasta que echaron a Illia de la Casa Rosada y entonces cayó sobre mí una orden de captura—, cuando "tuve" que irme, la tendencia era hacia lo peor. Me parece que hoy la tendencia es contraria.

—Nostalgia, libertad... Correcto. ¿Y Castel?

—Castel tiene, también, mucho que ver con mi vuelta. El me dio el apoyo psicológico. Es un hermano. Nos comunicábamos por cables, cartas, teléfono. Me decía que era hora que volviera. Pero yo soy un buque demasiado grande para mover...

—Y te moviste. —Darío quería que viniera hacia el 15 de enero, has-

## Un "Nene" que no Vino de París

Esto tiene un poco que ver con que él no es como todos. Augusto Bonardo es infinitamente simpático y vino desde Puerto Rico.



CAPTURA: "No me fui, me escapé de la captura".



RECUERDO: "La gente portorriqueña es sensacional..."

ta me iban a mandar los pasajes. No pude y no quise. Tenía que vender, transferir programas... era un lío. ¿Y después? Venir para tratar. No. Preferí esperar, pagarme los pasajes, venirme "definitivamente" (por eso lo del "buque", tengo 43 años, no 25, como para decidir en primera instancia) y tratar con libertad. En la semana que entra concretaremos. Ideas hay muchas. Hay que ver qué es lo que él quiere

#### ● Colonia Querida

—¿Sentiste mucho el "trasplante" de medio, particularmente en los tres últimos años, los de Puerto Rico?

—La colonia argentina es pequeña, pero la más querida. Se trata de unos 3.000 compatriotas nuestros. Muchos se desempeñan como profesores en la universidad, otros tienen rotiserías, pero todos se destacan en lo suyo. —Por lo que decís, debe haber colonias menos queridas.

—Sucede que Estados Unidos absorbió todo el anticastismo. Muchos de los exiliados viajaron a Puerto Rico. Son más numerosos que los de otros países y quizás por eso, por ser una presencia masiva, no son estimados.

—Es por la disputa de las fuentes de trabajo... —Sí, entre muchas cosas. Pero los argentinos no nos llevamos mal con los cubanos. Se dice que un argentino es un cubano triste, y viceversa, que un cubano es un argentino alegre...

Los recuerdos no se detienen en el devenir de las palabras de Augusto Domingo Bonardo. Su trabajo no quedó fuera de la charla.

—El edificio Telemundo es un ejemplo en la materia. Tienen los últimos adelantos de la técnica. Lo que hay aquí son "chucherías".

—Sin embargo se dice que nosotros no nos quedamos a la zaga.

—Claro que no. Y es más: vamos a la punta. Por lo nuestro se hace con esto (y se señala la frente) y con esto (y se señala el corazón).

Muy atado a lo de las 30 despedidas que le hicieron en el lapso de un mes. "Tuvinos que poner una cartelera al lado del teléfono para tenerlas a todas presentes y evitar que se superpongan" —estuvo el relato del mejor recuerdo.

—Se trata de la acción común de varias personas que ni siquiera se conocen entre sí. Te doy un solo ejemplo: el portero del edificio donde vivimos nos dijo cuando se enteró que nos íbamos:

Lo bueno dura poco... ¿Cómo quedará Marcialito —así se llama— ahora que se van!

Y agregó Bonardo: —Y los 5 kilos de más que tengo son por las despedidas. Prometo que a partir del 1º de enero empiezo el régimen.

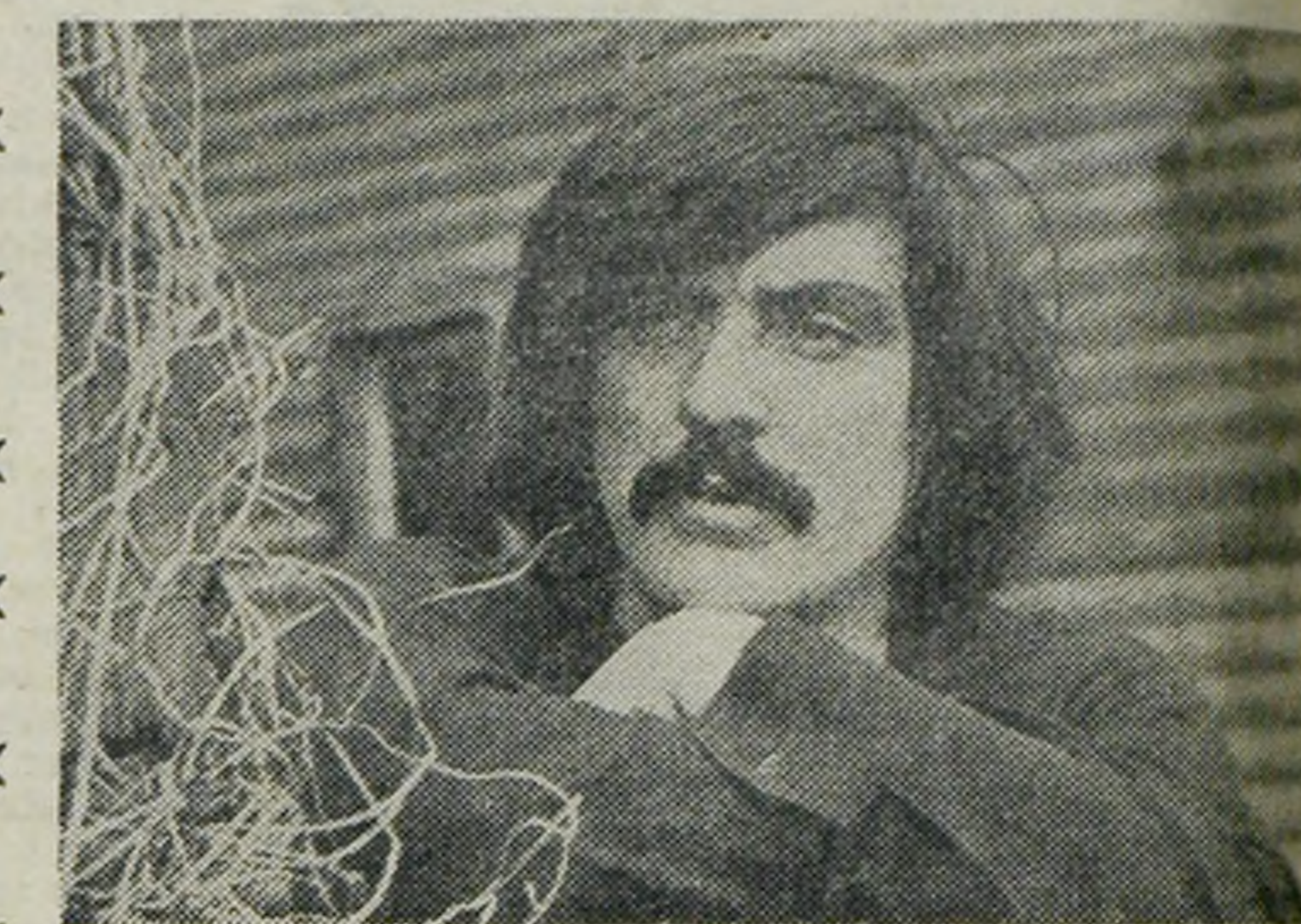
## ETC, ETC, ETC,

El cantante chaqueño Amado Vargas, radicado en Buenos Aires viajará este fin de semana rumbo a la ciudad de Asunción (Paraguay). En el canal estatal de esa capital animará una serie de espectáculos durante los que interpretará sus conocidas creaciones "Carta Abierta a Papillón", "No te olvidé mamá" y otros temas de su autoría. A su regreso el pelirrojo intérprete ha de presentarse en un show de televisión y en varios clubes.



... En un cóctel ofrecido a la prensa se vivió una amena jornada del espectáculo latinoamericano. La reunión fue programada por las autoridades organizadoras del Primer Encuentro Musical de la Juventud Latinoamericana. El mismo se concretará en la ciudad de Colonia (Uruguay) del 5 al 16 de enero.

Entre otros artistas, confirmaron su presencia en el evento Nacha Guevara, Buenos Aires 8, Arco Iris y el conjunto folklórico Los Cinco del Norte.



Sigue comentándose la destacada participación de José Carbajal en el V Festival Buenos Aires de la Canción y la gran aceptación de su tema "No te vayas nunca compañera". Ahora José Carbajal se dispone a presentarse ante el público de Buenos Aires en el primer recital que ofrecerá desde su llegada, procedente de Uruguay, su país natal. Este evento se llevará a efecto en el teatro Margarita Xirgu, el 20 del corriente, y en "El Sabalero", interpretará más de veinte temas, entre ellos los que integran su difundido long-play "Abre tu puerta vecino y saca al camino tu vino y tu pan".



Mañana, lunes 13 (de 13 es su número de suerte), Rodolfo Zapata ha de internarse en la clínica del doctor Leucht, discípulo del desaparecido doctor Elkin, para ser intervenido de un problema que desde hace días le aqueja la garganta. Pese a esto el popular creador de "La Gorda" asegura que actuará hasta momentos antes de internarse. Asimismo nos anticipó que ya ha aparecido el tercer volumen de sus famosas "Ficardias" que, por supuesto, no pueden escucharse por radio.

Organizado por la Supervisión Seccional de Dibujo a cargo del profesor Aurelio Víctor Cincini, se ha inaugurado en el edificio central del Consejo Nacional de Educación —Pizzurno 953— la Exposición Anual de Expresión Plástica.

La muestra es fiel exponente de los niños de las escuelas de la Capital Federal, así como de la escuela "Argentina", de Madrid, y escuelas de la ciudad de Nishinomiya, de Japón.



Caballadas de Pigué y San Antonio de Areco y 35 conjuntos y solistas demostrarán su destreza y su arte en el VII Festival Nacional de Doma y Folklore de Jesús María. Sus ejecutivos: Alfonso López, Fernando Liruzo y Héctor Baldo, así como Osvaldo Conterno, intendente de Colonia Caroya, visitaron Buenos Aires para dar los detalles de la fiesta que se realizará entre el 6 y 16 de enero próximo. Explicaron que las ganancias de lo recaudado se destinará a 19 cooperativas escolares de Jesús María y Colonia Caroya. ¡Bien!





DISGUSTOS. La persiguieron siempre a partir de enero.

# "Estuve Esperando la Muerte"

Después del duro trance, Irma Roy comienza a estabilizarse nuevamente. Desde el primero de enero del año en curso la buena suerte le dijo "no" de manera tan drástica que se vio sumida en una crisis total. La úlcera es una consecuencia.



FINAL. No confesó nada, pero lo aguardaba serenamente.



NERVIOS. Los de Irma Roy dijeron basta y estallaron.

Hasta hace pocos días Irma Roy estaba "definitivamente", con los brazos caídos. La causa fue una dolencia difícil de diagnosticar de acuerdo con los síntomas, y que al final dio en ser una úlcera de estómago —para ser más precisos, de duodeno— que Mientras Carolina —descalza y en mini short— y Papaleo jugaban como todas las noches, revolcándose por los sillones del living, Irma Roy contó la historia de su úlcera. Claro que esto, dicho así, parece una nimiedad. Sin embargo, la historia de este mal que la aqueja tiene un trasfondo dramático, tiene causas que implican sufrimiento y motivos que justifican que una de las mujeres considerada entre las más fuertes haya dicho "basta".

—Es cierto. A todo el que vino a visitarme le dije que estaba muy mal. Pero eso no era todo: estaba esperando la muerte con la certeza absoluta de que no tardaría en llegar. Nunca lo confesé; sin embargo, era la única que habitaba mi pensamiento. —Es casi incomprensible... ¿Cómo puede sucederle una cosa así a Irma Roy —todo fuerza, todo voluntad— y por algo que, si bien no se sabía de qué se trataba, no resultó ser grave?

—Es que mi crisis no comenzó con la úlcera. Por el contrario, fue la consecuencia de un año terrible. Se sucedieron los disgustos uno tras otro, sin descanso, a partir de la madrugada del 1º de enero...

## ● "Estábamos Contentos"

Los recuerdos impregnados de tristeza comenzaron a emerger. La alegría hogareña, no obstante, alcanzaba a meclarse de vez en cuando con el relato que muchas veces llegó a interrumpir una sonrisa de Carolina, una travesura gestada a dúo con "Pap".

—El 28 de diciembre llevé al médico a mi madre. Dijo que tenía una enfermedad incurable, que nada se podía hacer por ella, ni siquiera una operación podría salvarla. También me explicó cuáles serían los primeros síntomas que indicarían el avance del mal. Mi desesperación fue enorme... Y mucho más grande cuando en la madrugada del 1º de enero esos síntomas se hicieron presentes.

—¿Qué hiciste entonces?  
—No me quedé de brazos cruzados, por supuesto. La llevé a otros médicos hasta que un especialista, considerado entre los mejores, vio la posibilidad de una intervención quirúrgica. El 3 de marzo la operaron, y según el facultativo todo estaba correcto. El mal había sido extirpado. El 18 salió del sanatorio. Estábamos contentos.

—Al menos, eso fue una tregua.  
—Que duró muy poco, evidentemente...

## ● "Carolina se Muere"

—¿Qué sucedió?  
—Ese mismo día fuimos a cenar. Comimos frutillas con crema y Carolina y yo nos descompusimos. Por mi parte, ése fue el primer síntoma. Llamé al pediatra y le dió un antídoto a la nena. Le hizo efecto pero continuó descompuesta. El 19 a la noche llamé otra vez al médico, presa del pánico. El me indicaba unos medicamentos y yo le decía: "No doctor, no compro nada porque Carolina se muere. Entiéndala, Carolina se muere, doctor". Cuando la internamos esa noche, tenía dos horas de vida. Estuvo 30 horas con suero.

—Pero, ¿qué era lo que tenía, cómo te diste cuenta de que estaba tan mal?  
—Tenía los ojos en blanco y una serie de síntomas por los que yo vi la imagen de un niño con diarrea estival. ¡Me había pasado todo el año haciendo la campaña contra esa enfermedad!

## ● Claves Misteriosas

Hubo otra tregua después de este disgusto, es cierto. Pero también es muy cierto que fue casi tan breve como la ante-

rior. Pasó poco tiempo y...

—El 21 de junio internamos nuevamente a mi madre. Falleció el 30 del mismo mes.

—Después, lo tuyo...

—Ya en ese entonces tenía la úlcera. Por suerte no es nada del otro mundo. Yo pensaba que sí.

—¿Por qué te alarmaste tanto?

—Es que tenía los mismos síntomas de mi madre.

—Pero el médico, las radiografías, todo desmintió esa suposición tuya...

—Sí, pero después. Mirá, estaba tan sugestionada que cuando fui a sacarme las primeras radiografías y el radiólogo puso "Hígado no coloreado, imposible diagnosticar" pensé que lo hacía porque se había dado cuenta que yo podría entender los términos médicos (por todo los que leí durante la enfermedad de mamá) y que utilizaba ésos en forma de clave. Mi médico me dijo que era una tonta, que las placas estaban mal tomadas, que volviera a hacerme otra serie.

—Ahí fue cuando se aclaró el misterio...

—Todavía no. Estaba convencida que me moriría. No quería sacarme nuevas radiografías. Pensaba que era inútil.

—¿Entonces?

—Cada vez me sentía peor. Al fin accedí y todo se solucionó. Ahora estoy cansada de comer nada más que pollo. Hace 25 días que hago ese régimen estricto.

—Estarás más que tranquila.

—Más o menos. Me siento un poco inquieta. Debo tomar dos píldoras diarias para los nervios.

## ● Crecer

—¿Qué es lo que te pasa?

—En el término de cuatro años perdí a mis padres. Estaba muy apegada a ellos pienso que por dos razones. La primera, por ser hija única y la segunda, por una cuestión de orden generacional: estoy pagando las consecuencias de una generación intermedia. Todo el problema se resuelve en una sola palabra: crecer. Eso es lo que me pasa en este momento. Una cosa muy brava. A nadie le gusta crecer porque siempre implica un cambio, un afrontar nuevas situaciones.

—¿Te apoyabas mucho en tu madre?

—Mucho, y hasta en las cosas más pequeñas. El cuidado de la nena, preparar la comida para "Pap" por las noches. Repito, son pequeñeces pero, al mismo tiempo, responsabilidades de las que yo me desentendía.

—¿Y ahora?

—Yo hago la comida, y cuando no tengo tiempo "Pap" va a la rotisería y trae algo preparado. Hasta es capaz de comer pizna o ayudarme a poner la mesa. ¡Es macanudo!

—¿Y Carolina? ¿Irá al jardín de infantes?

—El pediatra sostiene que hasta los cuatro años y medio no es conveniente. Como ahora no está mamá para cuidarla la llevaré el año que viene, porque tampoco es conveniente despegarla en forma brusca del ambiente en que desarrolló el afecto hacia mi madre.

## ● Vacaciones Juntas

Recién le renovaron contrato para sus tiras de televisión con "el aumento mínimo". Aunque parezca mentira, algo inesperado para Irma Roy.

—Todo vino tan mal este año que ya me había resignado a que no renovaran conmigo para el 72. Se dio, y te puedo decir que casi fue una sorpresa para mí.

—¿Tendrás vacaciones?

—Sí, y por primera vez saldremos los tres juntos. Partiremos el 7 de febrero. Estaremos una semana en Río y otra en la isla de Guaruyá. Ni te imaginás cómo deseo estas vacaciones para descansar un poco. También deseo que se vaya este año maldito.



VACACIONES. Por fin se las podrá tomar. Con "Pap" y Carolina, a Río de Janeiro.

EL PALACIO DEL CINE REALISTA

**MITRE** CORRIENTES 5424 54-9049

ESTRICTAMENTE PROH. 18 AÑOS

CONTINUADO DESDE LAS 8 DE LA MAÑANA HASTA LA 1 DE LA MADRUGADA

HOY

LOS SECRETOS SEXUALES DE LA VIDA ÍNTIMA CONJUGAL Y SUS DESEOS

**El hombre y sus actos sexuales**

**La mujer y su desnudez ardiente**

Y TAMBIÉN 1.15 TRANSNOCHE

HOY 20.45-22.50

**AUTOCINE AEREO** **TODO**

EMPEDRADO, 2561 (alt. Av. SAN MARTIN 4200)

ADAM ROARKE • WILLIAM SMITH

**LOS GLORIOSOS BASTARDO**

COLOR 18 AÑOS



# Sabú Enfermo en Japón

Regresó ayer de Tokio, donde no pudo competir en el Festival y aplaudió el triunfo de Cacho Castaña. Trabajó en Nueva York, Puerto Rico y Caracas ahora comenzará a rodar su segunda película. Detalles sobre su imprevista enfermedad en la tierra de los cerezos: una fuerte gastritis.



DE VUELTA. A su patria luego de sus percances.



OTRA VEZ. De viaje, el 8 de enero a Nueva York.

La suerte no lo acompañó esta vez a Sabú, invitado a participar en el Festival de la Canción de Tokio 1971, quien regresó en la víspera de su viaje al Oriente con escalas en Nueva York, Puerto Rico y Caracas. Con remera blanca, pantalón oscuro, una filmadora colgándole de los hombros y haciendo la "V" de la victoria, el cantante creador de "Vuelvo a vivir, vuelvo a cantar" descendió del avión y se prestó inmediatamente al diálogo con CRÓNICA.

—¿Por qué no actuaste en el Festival de Tokio, como estaba previsto?

—Porque me enfermé. Al llegar a Japón comencé a experimentar fuertes dolores, y una vez hospedado en el hotel, no podía abandonar la cama. El médico que me atendió diagnosticó gastritis y me recomendó un régimen de comidas estricto, que seguí al pie de la letra, y reposo absoluto. Así y todo alcancé a presenciar el último día del Festival, aunque sin aparecer en público, y tuve la gran satisfacción de ver consagrado en el segundo lugar a mi amigo y compañero Cacho Castaña.

Efectivamente, Cacho Castaña (que regresó el jueves desde México, donde hizo escala para traer de vuelta a su novia Pochi Grey) figuró en el segundo lugar del evento canoro con su tema "Me gusta, me gusta", ante un jurado de relevantes figuras internacionales. Dos plaquetas sirven de testimonio, además del correspondiente diploma, para esa honrosa actuación de Castaña en Tokio. Y volvemos al diálogo con Sabú.

—¿Qué pasó contigo de ahí en más?

—Me fui a Hawaii a descansar tres días. Te aseguro que aquello es el paraíso. Terminé de reponerme y aproveché para preparar varios temas destinados a presentaciones que tenía contratadas. Tal el caso de Nueva York, donde me esperaban para grabar dos espectaculares en el Canal 47 de habla castellana. A partir de allí, hice una verdadera carrera contra el tiempo. Viajé a Puerto Rico, donde dejé grabados cuatro programas de televisión, y en Caracas hice otro show para la televisión...

—¿Tu regreso se impone por algún compromiso urgente?

—Así es. El 2 de enero empiezo el rodaje de mi segunda película. El 8, es decir seis días más tarde, hago un paréntesis en la filmación para volar a Nueva York, donde actuaré diez días en un teatro. Puerto Rico después y seguramente, regreso a Caracas. El 25 de enero estoy de vuelta para continuar la película y trabajar en Carnavales.

Los trámites aduaneros imponen un alto en la charla con Sabú, quien por una lamentable afección no pudo trabajar en Japón. De todas maneras, los temas que había preparado, incluso uno cantado en japonés, servirán para alguna otra oportunidad, dolencias mediante.



CON SUERTE. A pesar de su enfermedad. Sanará...

## MARILINA SE RECUPERA DE IMPREVISTO MAL

Repentinamente, la noticia cundió por los círculos de la farándula: Marilina estaba enferma. Acudimos a su lecho, donde se restablece de una delicada operación. Felizmente, pronto la podremos ver en Mar del Plata.

La cara del padre de Marilina Ross es una mezcla de cansancio y alegría; luego de la delicada y feliz operación a que sometieron a la popular actriz.

—¿No podemos hablar con ella?

—Imposible, por prescripción médica.

—¿Cuánto duró la operación?

—Más de dos horas.

—¿Por qué la intervinieron?

—Tenía una dureza, una especie de quiste en uno de sus senos.

—¿Cómo se reveló la dolencia?

—Con una protuberancia y algunos dolores.

—¿Usted temió por la vida de Marilina?

—Para qué voy a negarle... Sí. Felizmente el quiste es benigno, según la biopsia que hicieron los médicos del Instituto del Diagnóstico donde se halla internada.

Estábamos charlando en la sala contigua a la habitación donde reposaba Marilina.

Vimos entrar en ella a algunos familiares. Insistimos y finalmente pudimos franquear la puerta con dos condiciones: no sacarle fotos —"Pues soy muy fea así"— y no dialogar nada más que cinco minutos.

—¿Cómo te sentís?

—Ya ves, bien...

—¿Te asustaste?

—Un poco, claro...

—¿Cuándo te dan de alta?

—Mañana, domingo...

—¿Proyectos?

—Recuperarme de mi corta convalecencia, según los médicos, y luego retornar al trabajo.

Ibamos a engatillar otra pregunta, pero la enfermera con pausado y seguro gesto cortó el diálogo. Podemos asegurar que Marilina estará firme en la temporada veraniega marplatense. ¡Suerte!

## ETC, ETC, ETC,

Música, noticias, dos unidades móviles recorriendo la ciudad en busca de noticias vivas, chistes y un correo con los oyentes, que los ayuda a resolver todos sus problemas, han ubicado a "Viva la Radio", el programa matinal de LS10 Radio del Plata, entre los más escuchados.

Sus conductores son Anselmo Marini, Jorge Vaccari y Susana Argañaraz. El sonomontaje está a cargo de Tatin Pérez; las notas periodísticas pertenecen a Horacio Solá y 12 colaboradores.



El inolvidable Javier Solís nuevamente en una audición musical para evocar y emocionarse con una de las voces más importantes de la canción melódica de todos los tiempos. En breve, se pondrá en circulación un álbum con tres long play que reproducirán temas que el intérprete mexicano hiciera famosos en todo el mundo y que, por su importancia, significan evidentemente, "La Historia de Javier Solís", con que tan acertadamente se lo ha titulado, y cuenta con un total de 36 canciones que cubren lo más significativo de su brillante trayectoria de intérprete.



Hoy a la noche, en el night club "King", un grupo de amigos le ha de ofrecer un homenaje a Roberto Goyeneche, con motivo de cumplir éste sus primeros veinticinco años con la música ciudadana. El popular "Polaco" ha de recibir la "Corona de Oro" con que los dueños del local premian a las más destacadas figuras de la canción, el arte y el deporte. Asimismo le será entregado un regalo sorpresa, cuyo monto —según ha trascendido— será de diez millones de pesos viejos!



Tras actuar con resonante éxito —en su condición de cantante— en el café-concert "La Fusa", de esta capital, María José Demare se dispone a debutar en el local del mismo nombre en Punta del Este, como así también en "Road Point", local que la Villa Gesell posee Ignacio Quirós. Los temas que interpreta le pertenecen en colaboración con Piero En el orden sentimental sus amigos aseguran que su romance con Federico Luppi va muy bien.

Una espectacular presentación realizará Sergio Denis el 15 de enero de 1972 en Mar del Plata. Ese día, en horas de la noche, en el hotel Hermitage, desarrollará un recital de canciones de una hora de duración, acompañado por gran orquesta, bajo la dirección del maestro Gustavo Beytelman. Sergio Denis, que de esta forma procederá a inaugurar la serie de Balcón de Gala de dicho hotel, realizará una conferencia de prensa con destino al periodismo marplatense, el día anterior.



Un importante contrato con el sello Magenta, ha firmado el maestro Nicolás D'Alessandro, quien en breve editará un long play entre cuya selección se incluyen "Hilos de Lluvia", "Papeles Muertos", de Néstor D'Alessandro, "Per Lie-

gar", de Norberto Suárez. "Cuando no existas más", de Nicolás y Antino D'Alessandro y José María Cursi. Con los instrumentos clásicos de nuestra música ciudadana y el agregado de un clarinete, el popular director logra buenos efectos.

"Amor mío" y "Lo hice por María" son dos temas que ha impuesto en su primer simple de presentación el conjunto Voltops. Uno es italiano y el otro norteamericano. Según los muchachos que integran Voltops —cuatro en total—, han manifestado que prefieren cubrir éxitos internacionales que les exigen mayor aporte de creatividad pero cuyas letras hayan sido previamente verdadas al castellano —caso de las canciones citadas—. Hasta el momento se ha podido apreciar el grado al que se obligan musicalmente, y el resultado ha sido positivo.

**GUITARRAS de CONCIERTO**

Desde \$ 16.- p/mes

**A SOLA FIRMA Y SIN ANTICIPO**

FABRICANTES DESDE 1870

MAS SONORIDAD CON CUERDAS (SINFONIA)

TODO PARA LA GUITARRA

**ANTIGUA CASA NUÑEZ**

Sarmiento 1573 46-7164

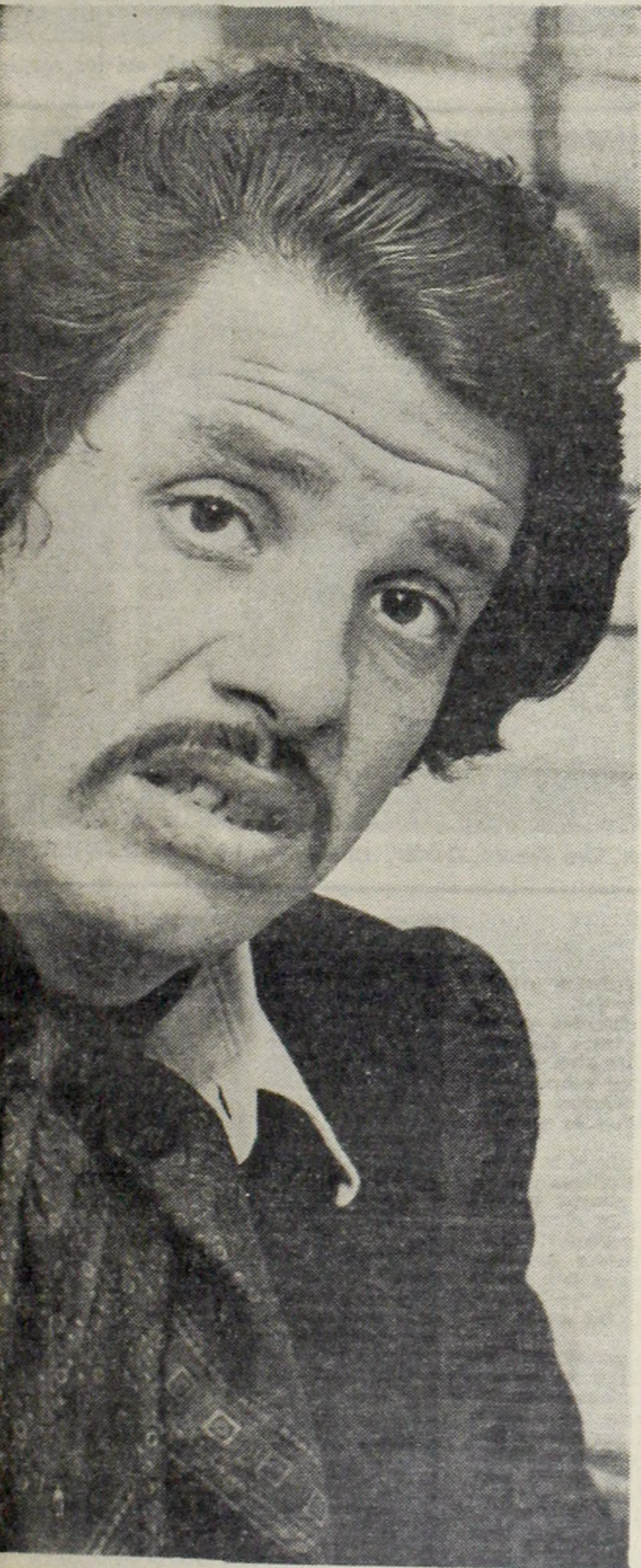


# "NO SOY SINATRA NI GARDEL"

Con esta respuesta Eduardo Rodrigo contesta a nuestra pregunta de ¿Cómo te fue en España? En su condición de autor figura entre los diez mejores compositores de la Madre Patria. El porqué de su regreso y su enojo con el "Peruano Parlanchín". Su esposa ya se ha recuperado.



BOCON. Por considerarse tal dice haberse dejado el bigote.



FRUSTRACION. La de viajar a Venezuela. Algún problema.

Vestido al último grito de la moda europea y luciendo bigotes tipo "manubrio", Eduardo Rodrigo ha regresado nuevamente al país. El creador de "Los ojos de Charlie" (tema dedicado al tristemente famoso Charlie Mason) que, hace nueve meses se trasladara en compañía de su esposa Martha, a trabajar en los escenarios españoles, retorna a Buenos Aires por pocos meses, ya que numerosos contratos en la Madre Patria, Londres, París, Milán y países latinoamericanos nos lo volverán a "robar" en marzo de 1972.

—Eduardo, ¿por qué los bigotes?  
—Mirá hermano, desde chico viví obsesionado con mi "jetta". Mamá me hacía hacer ejercicios para que fuera menos bocón. Me hacía repetir cientos de veces la palabra cucuruchó, pero a mí solo me salía batata. ¿Te das cuenta qué bocón seré? Pero ahora y chistes aparte, te diré que me lo dejé aprovechando el viaje de regreso en barco.

—¿Cómo está Martha?, preguntamos interesados en el estado de la hermosa modelo esposa del cantante, que hace pocos meses sufriera quemaduras muy graves en el rostro.

—Gracias a Dios ha quedado en perfecto estado físico. Tuvo que someterse a dos operaciones de cirugía plástica, que hicieron milagros. Ella no ha venido conmigo, porque todavía no se encuentra recuperada psicológicamente. Fue una experiencia horrible y además la morbosidad de algunas personas, insisten en recordarle ese mal momento. ¿Sabés que apenas bajó del barco, se le acercó un pasajero y mirándola atentamente le preguntó: ¿cómo, no le han quedado marcas? ¿Te das cuenta?, pareciera que a algunos le gusta el sufrimiento ajeno.

—Eduardo, apenas bajaste del barco, te entrevistaron por televisión y allí te mostrarte bastante enojado con Hugo Guerrero Marthineitz, ¿qué te sucedió con él?

—Algo que me hirió como ser humano, no como artista. Este "señor" que por suerte no es argentino, tuvo una época que se agarró un "metejón" con mis temas. Los pasaba insistentemente en su programa y hablaba muy bien de mí. Es por eso que desde España le envié una tarjeta de salutación. Esa era mi idea y no que me promocionase o cosa parecida. Le envié esas líneas como lo he hecho con todos mis amigos. Luego de leerla ante el micrófono, este señor que dice estar autorizado para hablar mal de los argentinos, preguntó quién era yo, ya que según dijo él no me conocía. ¿Te das cuenta el desprecio que me hizo como ser humano? El me conoce perfectamente, pero vaya a saberse por qué extrañas causas trata de ignorarme como hombre, ya que como artista puedo o no gustarle. Por suerte esto me lo hizo él y no un animador de la talla de Fontana, Carrizo, Pinocho o Larrea.

## • Importante Distinción

—¿Cómo te fue en España?  
—Yo allí no soy ni Frank Sinatra, ni Gardel, pero me fue y me va muy bien, sobre todo como autor. He pegado fuerte con varios temas, entre ellos uno se ha destacado. Se trata de "Por eso te quiero" y lo canta Gloria, una estupenda cantante catalana. Otro de los temas que caminan bien es "Viejos amantes" compuesto en sociedad con Jack Brell, un cantante francés al que se lo considera el nuevo Aznavour. A mí me produce en Madrid Augusto Alguero y según los periodistas especializados, estoy integrando la lista de los diez mejores compositores de España. Como cantante no me quejo, me va bien. Ahora quisiera recalcar que hay un argentino que "mata". Es Luis Aguilé y allí es verdaderamente toda una estrella.

Mientras habla, Eduardo Rodrigo no deja de incurrir en la manía de casi todos los "bigotudos". Su mano derecha, acaricia, retuerce y peina insistentemente el adorno piloso de su labio superior.

—¿Cuáles serán tus actuaciones en Buenos Aires?  
—Actuaré en "Sábados de la Bondad", también en el teatro Maipo y haré varios clubes en los carnavales.

—¿Traés temas nuevos?  
—Estrenaré tres temas en los que tengo puestas muchas esperanzas. Dos de ellos tienen nombres propios, se llaman "Javier" y "Don José".

## • Viajes Frustrados

El cantante que por lo visto tendrá muy ocupada su agenda de trabajo, compartirá éstos entre nuestra ciudad y la vecina orilla del Uruguay, donde realizará varios programas en TV Canal 4. Cabe destacar que en el reciente Festival Internacional de Piriápolis, Eduardo Rodrigo resultó electo como el intérprete más popular de 1971.

—Entre los países que visitarás después de marzo, figura Venezuela. Ya varias veces habías anunciado tu actuación en ese país hermano y nunca fuiste. Hasta se llegó a decir que los empresarios no te querían. ¿Cuál es la verdad?

—Mirá hermano, lo que me sucede con Venezuela es digno de contarse. Tres veces estuve por viajar a ese país y otras tantas debí aplazar el viaje. La primera fue en 1965 y no me presenté porque hubo problemas con los pasajes. Estos no llegaron nunca. En 1967 empresarios caraqueños me volvieron a contratar. Me enviaron dinero adelantado y pasajes. El día antes de tomar el avión, sucedió aquel horrible terremoto y por supuesto no hubo actuación. La tercera vez fue este año y tampoco se dio. Me dieron la visa a nombre de Eduardo Rodríguez de nacionalidad cubana. Como verás, espero que la cuarta oportunidad sea la vencida.

Nosotros también esperamos que por fin Eduardo Rodrigo pueda actuar en Caracas y que su nombre que ya cobra dimensión internacional, por el hecho de estar considerado como uno de los más importantes compositores de España, siga fulgurando en el ámbito de la canción internacional, donde más de un argentino ha demostrado que nuestros cantantes están a la altura de los más afamados del mundo.

E. M.



DELEITE. Se logra escuchando cantar tangos a Nelly.

## Quando el Tango se Hace Voz de Mujer

Nelly Vázquez, una de las voces más representativas de nuestra música ciudadana y su primer disco como solista. Las mujeres también venden placas. Está actuando en el 11

Que el tango es un deleite, nadie lo puede negar. Pero tampoco se puede negar que tiene trajinando a Nelly Vázquez, una de las voces más representativas de nuestra música ciudadana.

En primer término, son las múltiples grabaciones las que se llevan una buena parte de su tiempo. El reciente contrato con un sello grabador dio por resultado el primer simple. En efecto, hace pocos días salió a la venta con los temas "Barrio Sur", de Zitarrosa y "Corazón es inútil volver", de Horacio Guarani.

En 40 días más la plaza discográfica contará con otro simple. Se trata de "Viejo Madrid", pieza grabada junto a Mariano Mores. Para la misma época también hará su aparición un long-play (el séptimo, pues ya tiene 5 con Aníbal Troilo y 1 con Piazzolla) que

mostrará vastamente las dotes vocales de Nelly Vázquez como solista.

## • Televisión

No por estar abocada a la selección de temas que ostentará el larga duración que se está gestando abandona sus presentaciones en televisión. Canal 11 la cuenta en sus exitosos programas "Tango Club" y "Argentinísima" y ha renovado su contrato de manera que abarca el curso de 1972.

Sábado tras sábado la pantalla chica también la cuenta en los "Circulares de Mancera".

En cuanto a la temporada veraniega... tampoco tendrá descanso. Nelly Vázquez ya comprometió su participación en los más importantes festivales del país. Entonces... ¿tendrá vacaciones de invierno?

COMPRE JUGUETERIA HOY Y BENEFICIESE!...

EL PAMPEANO S.R.L.

|                                       |         |
|---------------------------------------|---------|
| Regadera plástica chica               | \$ 0,66 |
| Auto metal a fricción                 | " 4,30  |
| Auto carrera a fricción - tira de 5   | " 4,30  |
| Juego de Té en caja                   | " 1,43  |
| Juego de Licor en Blister             | " 5,20  |
| Juego de Té en Blister                | " 2,65  |
| Juego de Enfermera en caja            | " 2,20  |
| Cartuchera plástica simple            | " 1,00  |
| Plancha metalizada en caja N° 1001    | " 3,25  |
| Moldes para plastilina en caja        | " 7,50  |
| Juego de Carpintero en caja           | " 5,00  |
| Juego de Peluquera en caja            | " 4,20  |
| Auto Fórmula 1 en Blister             | " 1,32  |
| Auto Torino en escala con calcomanías | " 1,55  |
| Juego de Amasar en caja               | " 4,20  |
| Muñeca Pichi de plastisol en caja     | " 6,25  |

Estos precios son por cantidad

Extraordinario surtido de muñecas en todos los tipos, tamaños y marcas.

EL PAMPEANO S. R. L.

El Arte de Vender Mejor y Más Barato

Abierto de 7 a 20 horas

GIROS A LA ORDEN DE EL PAMPEANO S.R.L.  
AZCUENAGA 380 — BUENOS AIRES — TEL. 48-7813



# EMIGRAN LOS

El verano ha llegado prácticamente. Las calles de Buenos Aires bajo el sol tórrido, comienzan a desahucarse. Los caminos del país son muy anchos y largos. Hemos conseguido meternos entre bambalinas y le ofrecemos un vistazo a lo que se hace en San Carlos de Bariloche, donde se tienta hacer teatro veraniego por segunda vez. El molino de viento

## LOS ANGELES DE VIA VENETO PASARAN EL VERANO EN MAR DEL PLATA

Cuatro de la tarde. Teatro Cómico. Sala vacía, telón abierto. En el escenario Ricardo Ferrantes marca los pasos del ballet. Entre las y los bailarines una cara popular, un actor de reconocida trayectoria: Dario Vittori. Ahora debutando como cantante y bailarín por "culpa" del personaje que interpreta en "Los Angeles de Via Veneto", acompañado por Mabel Manzotti, Olinda Bozán, Raúl Lavie, Carmen Romero y cuerpo de baile. El coreógrafo pide silencio. Ensayo también ahora Lavie y Manzotti escenas de baile. Vittori, quien solamente marca los pasos, se acomoda a nuestro lado.

### ● Recuperado

—Recién estoy reponiéndome de la operación de hernia, sabés, y este trajín quiero hacerlo dosificado para largar en Mar del Plata con todo.

—¿Cuándo debutan?

—El 25 de diciembre, en el Atlas.

—¿Por qué acostumbra a adelantarse todos los años?

—Por varios motivos. Esencialmente porque para esa fecha hay mucha gente pasando las fiestas allá. Además, teniendo casi diez días de "baqueta", cuando la temporada oficial está en marcha, el espectáculo queda bien redondeado. Esta vez con más razón aún, por cuanto es ésta la única comedia musical que va a Mar del Plata en la temporada.

—¿Cómo se ve a sí mismo bailando y cantando?

—En realidad, más que cantar hablo, recito casi. Bailar sí, y eso se lo tengo que agradecer a Ricardo Ferrantes, quien con paciencia y dedicación, está logrando que yo me mueva más o menos bien en el escenario. Pero creo que cuando debutemos estaré afiatado sin ningún problema.

Otro que debuta también en las hiles dancantes es Raúl "Polo" Lavie. Justamente, mientras charlamos con Vittori, el "negro" Lavie baila en el escenario. Ferrantes observa atentamente, cambia pasos, da órdenes, supervisa todo con cuatro ojos.

—¿Cuánto han invertido?

—Varios millones, te lo aseguro.

### ● Inversión

Dario Vittori no habla de sumas, pero nosotros (según nos contó un pajarito), sabemos que se llevan invertidos algo más de diez millones de pesos, faltando aun bastante más por incluir. De sueldos artísticos (todo el elenco va a fijo, excepto Vittori) hay más de un millón y medio de pesos por mes, en cachets individuales que constituyen los más altos de esta temporada. Mientras esto ocurre en el Cómico, donde se activan los preparativos para "Los Angeles de Via Veneto", agregamos otro dato fidedigno: "Las píldoras", actual trabajo de Dario por el interior del país, recogió algo más de cinco millones de pesos en su presentación en Rosario el último fin de semana. Es tal el suceso que este fin de se-

mana, ayer y hoy, volvían a presentarse incluso con un cambio en el elenco: Mabel Manzotti tomando el lugar de Thelma del Río. Vale decir que entre "píldoras" de fin de semana y "Angeles de Via Veneto" a partir del 25 de este mes en el Atlas de Mar del Plata, las acciones de Dario Vittori actor y empresario continúan en alza. Este año con una comedia musical, debutando como bailarín y cantante y presentando un rubro conformado por Mabel Manzotti, Olinda Bozán, Raúl Lavie y Carmen Romero, con coreografía y puesta en escena de Ricardo Ferrantes, y trasladando "Angeles de Via Veneto" a la Perla del Atlántico.

### ● Más Detalles

Esta comedia fue adquirida por Vittori en Milán, en oportunidad del viaje de placer que realizara el año pasado por Europa. En Italia, en su representación original, el personaje de Esmeralda (Mabel Manzotti en la versión argentina) lo incorporaba la cantante Milva. Dicho personaje es una mujer de "vida disipada", a la cual denominan como "ángel" en la Via Veneto.

La comedia tiene permanente movimiento, con una trama sin baches y gags justos, a la medida, que van combinando con los musicales.

Aunque sin confirmar, la localidad del Atlas para asistir a las representaciones de dicha comedia, tendrá un precio estimativo de 1.200 a 1.500 pesos.



TRABAJAN: Con todo. Y así los sorprenden.



JUNTOS: Eva Franco y Esteban Serrador. Prometen.



PASEANDO: Solo después de ensayar. Son: Esteban Serrador, Eva Franco, Robler, Anich, Nowak y Grey.

JUVENTUD

## UNA OBRA QUE, SEGUN DICEN, SERA PARA "DOS VECES"...Y MAS

Del tablido del teatro Ateneo se desprendía un poco de perfume a mar. Es que allí ensayaban a todo trazo y muy adelantados —a pesar de que hace pocos días comenzaron con el trabajo— todos los componentes del elenco de "Más de dos veces, no", que estrenarán en Mar del Plata.

El rubro lo componen Guillermo Bredeson, Beatriz Taibo y Osvaldo Pacheco. Los secundan Rudy Carre, Polo Cortez, Marcos Zucker y Doris del Valle.

Como los comentarios sostienen que la pieza se transformará en un éxito taquillero ni bien comience la temporada —debutarán el 25 de diciembre en el teatro Provincial de Mar del Plata y permanecerán en ese cartel hasta el 13 de marzo—, les preguntamos cuánta es la confianza que se tienen:

—Muchísima —se apresuró a contestar Beatriz Taibo—. La pieza es muy divertida, llena de enredos, de lo más apropiada para el público de Mar del Plata. Mejor dicho, para el turismo, porque la gente del lugar no va al teatro.

### ● De Medida

—¿Y si hay poco turismo? Son muchos los que sostienen eso...

—Y... —dijo Guillermo Bredeson—. Recaudaremos un poco menos...

—¿Es cierto que sos semiproductor?

—El productor es Motti. Yo voy a porcentaje, lo mismo que Beatriz, y no sé de

checo... Yo estoy contratado —aclaró.

—Todo el éxito que esperan, ¿se debe solamente a las cualidades de la obra?

Ahora habla Juan Silver, el director:

—Al margen de las cualidades de los actores, hay que destacar que "Más de dos veces, no", de Abel Santa Cruz, a pesar de ser una obra ligera, posee una gran nobleza de estructura.

—Sí —dice Beatriz Taibo—. Y además, los personajes fueron creados a nuestra medida, especialmente. Creo que otro de los factores que contribuirán a la aceptación de "Más de dos veces, no" es que el Teatro Provincial, más que una sala de espectáculos, por su ubicación es una "vidriera".

—¿Es la primera vez que trabajan los tres juntos?

—Teníamos la idea de hacerlo dos años atrás —contestó Bredeson.

—En aquel momento las cosas no se dieron —agregó Beatriz—. Surgió lo de "Esta noche no, querida"... En fin, quedó todo en un proyecto que, afortunadamente, hoy se cumple.

### ● No Repetimos

—¿No creen que el gancho fundamental para el público consistirá en que Bredeson-Taibo conforman ya una pareja más que aceptada en este rubro? Y, en último instancia, ¿no repiten lo que hacen en televisión?

—Pienso que si somos aceptados —responde Guillermo—... nada mejor.

—Catalizaremos el éxito televisivo y sin repetir nada, puesto que se trata de una obra distinta. Hace poco salió de gira —continúa Beatriz— y la gente me preguntaba por qué no lo hacía con Guillermo. Ahora haremos eso: llevar al público lo que el público quiere.

El buen ánimo de todos estaba a la vista, no había necesidad de que explicaran todo esto que les hicimos decir porque se les leía en el rostro a cada uno de ellos.

—¡Ah! ¡Y no estamos peleados! —se preocupó por aclarar Guillermo Bredeson—. Eso se dijo en un programa de radio y no es cierto. Pacheco no tiene "problemas de disciplina" con nosotros, tal como se sostuvo en ese espacio.

Mientras Osvaldo Pacheco asintió con la mirada, Beatriz Taibo redondeó la idea:

—Si fuera así no trabajaríamos juntos. No tenemos ese inconveniente ni ningún otro. Cada uno hace lo suyo sin que se interpongan roles: Pacheco es actor cómico, con su estilo, yo actriz cómica con el mío y Guillermo, actor de comedia.

Así es, en sucinto resumen, lo que piensa y lo que dice este grupo de actores que podremos ver en el Teatro Provincial durante la temporada veraniega de la Ciudad Feliz. Voluntades aunadas, estilos, arte en fin al servicio del solaz del turista, del hombre de la calle, del porteño y del provinciano.



TRES: Que se tienen mucha confianza.

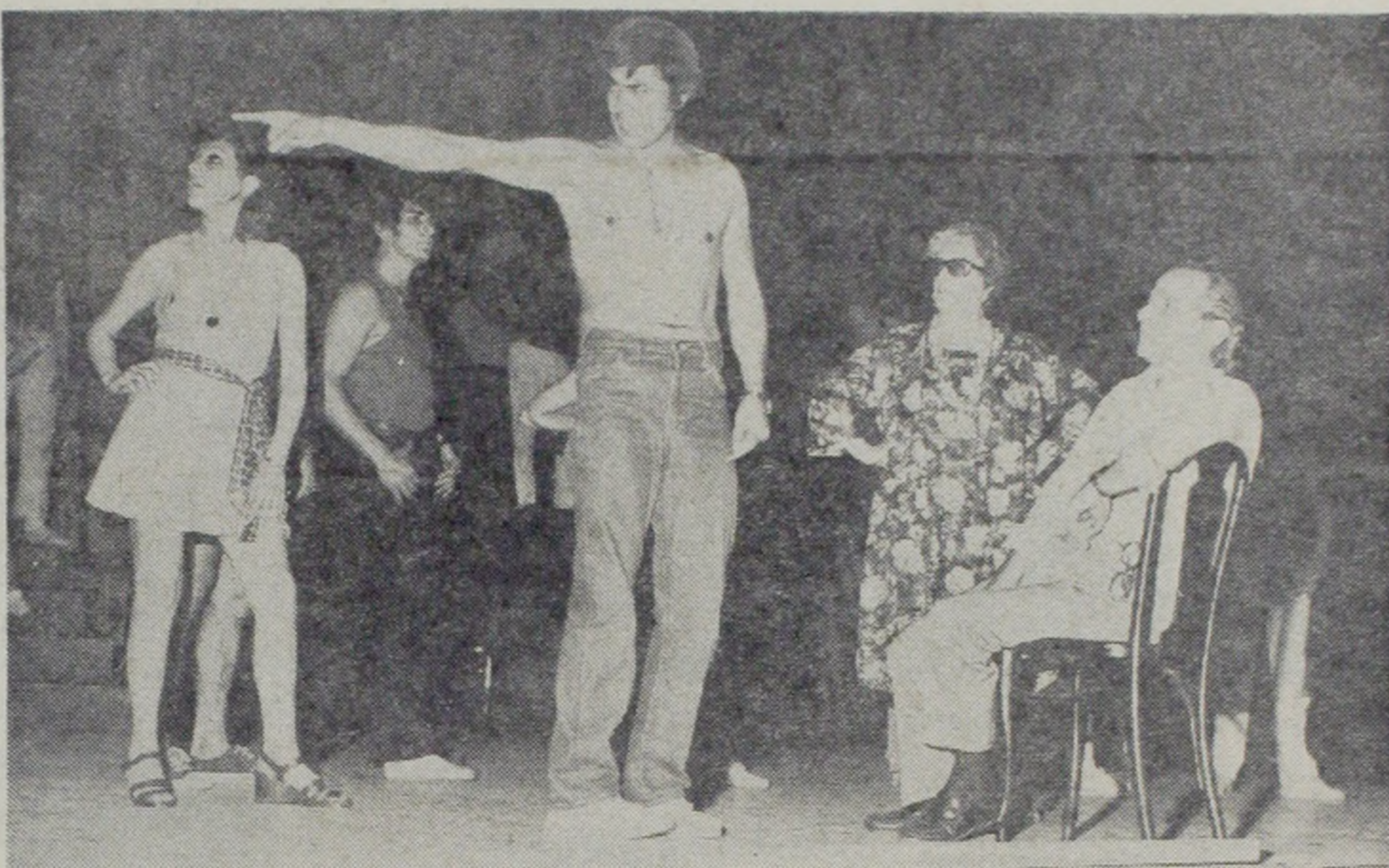


# LOS ACTORES

...arse. Con el hombre de la calle se va "todo el ruido" de la ciudad. Entre otras cosas el teatro. Y los  
...mos al lector una especie de radiografía de algunas de las obras que veremos en Mar del Plata y  
...nós que ponen sobre las tablas talento, trabajo, disciplina y arte para el público está en marcha.



...os. Mabel Manzotti, D. Vittori, O. Bozán, R. Lavié, nadie se echa atrás.



LAVIE: Actúa, Bozán mira, Vittori superviza pero además mostrará sus dotes de bailarín y cantante.



... de Mayenka Nowak y Juan A. Anich.

## EVA FRANCO Y ESTEBAN SERRADOR EN EL LEJANO SUR CON SU TRAMPA

Poco a poco el teatro extiende sus actividades en los 365 días del año. Desde algunas temporadas se implantó el teatro de estío, el teatro de las vacaciones. El primer blanco fue Mar del Plata, lógicamente. El año pasado fue un verdadero sarampión el que se extendió a lo largo de la Ciudad Feliz, pero poca gente supo que se abrían las puertas del Sur argentino, precisamente Bariloche... El frente Este-Oeste equilibraba así un eje artístico que dice a las claras de la adultez del teatro argentino y su inquietud para buscar nuevos horizontes y nuevas plazas. Como en aquella oportunidad la compañía que encabezaban Eva Franco y Esteban Serrador se presentará en el Salón Dorado del hotel Italia.

—¿Cómo les fue el año pasado?  
EVA: Bien, Bariloche es una plaza ideal...  
ESTEBAN: Recuerdo que aún no estaban terminadas las obras del teatro, de manera que tuvimos que trabajar sin decorados, por ejemplo. Así fue como montamos una obra que no necesitaba decorados.

—¿Este año ya estará terminado?  
ESTEBAN: Sí.

### ● Fiacca Invernal

—Y durante el invierno, ¿hay alguna actividad teatral en Bariloche?

ESTEBAN: Por supuesto. En el invierno pasado un grupo teatral local puso en escena "La Fiacca".

—Y hablando de obras, ¿qué van a ofrecer este año?

EVA: Una titulada "Trampa para enamo-

rados", que lleva la firma de Neil Simon, el mismo autor de "Descalzos en el parque" y "Plaza Suite". Tenemos que adaptarnos al público típicamente familiar que tiene Bariloche, razón por la cual esta obra es apta para todas las edades...

—¿Quiénes integran el elenco?

ESTEBAN: Mónica Grey, Ricardo Robler, Mayenka Nowak y Juan Antonio Anich...

—¿Cuál es la trama?

EVA: Un grupo de gente en la edad de enamorarse, un par de padres maduros. Tiene la sal y pimienta necesaria como para hacer reír y hasta lagrimear.

ESTEBAN: Mónica Grey es una candidata para caer en las redes del Don Juan, que personifica Ricardo Robles, y que por lo visto no perdona a nadie...

EVA: Por otra parte Mayenka Nowak, es el prototipo de aspirante a estrella "starlett", como se le dice en la jerga de la farándula. De manera que sus evoluciones por escena ponen la cuota necesaria del tipo "sexy", todo en un marco alegre, con acciones que aparentemente son superficiales pero que en el fondo revelan profundamente las reacciones humanas.

—¿Hay algún elemento local, es decir, de San Carlos de Bariloche, en el elenco?

ESTEBAN: Sí, se llama Juan Antonio Anich.

### ● Prioridad

—¿Qué papel hace?

ESTEBAN: Es el tímido de la trama. Un tanto apocado, introvertido, pero a la pos-

tre da un golpe de timón y de su yo más profundo sale el lobo que tenía escondido bajo una piel de cordero. O sea que se convierte en un don Juan de primera agua, al punto que compite francamente con el otro conquistador personificado, como dijimos por Ricardo Robles.

—¿Quién realizó la traducción o adaptación?

EVA: Fue traducida por Augusto Ravé, el mismo que tradujo la comedia "Cuarenta quillates".

—¿Cómo se tomó la iniciativa de conquistar una plaza como Bariloche?

ESTEBAN: Con la inestimable ayuda de la Subsecretaría de Cultura de la Nación, que estipuló como "zona prioritaria" al Sur argentino.

La conversación se desarrollaba mientras la compañía ensayaba en un local de la avenida Corrientes al 600. Las butacas como mudo testimonio, las voces resonando en la sala vacía y Esteban Serrador, con su conocida solvencia, marcando cada escena. Todo en marcha para conquistar el Sur...

Mientras caminábamos por Florida pensábamos la vigencia de Eva Franco y la solvencia de Esteban Serrador, ayudados por la juventud del resto del elenco. Ellos no solo van a hacer teatro a Bariloche. Han aprovechado elemento humano de allá, la tierra de la nieve y de los lagos transparentes. Elevar a nivel de Buenos Aires a un chico como Anich, es fomentar de alguna manera, el teatro argentino.



...o, también. ELENCO: Marcos Zucker, Doris del Valle y Rudi Carrie son algunos componentes.



RUBRO: Estelar, Osvaldo Pacheco, Guillermo Bredston y Beatriz Taibo.



# Mister Picadisco

Hace cinco años atrás apareció en radio diciendo cosas como "picadiscos", "pícosa" y otros vocablos extraños. Fue una revolución. Hoy ese idioma se ha enriquecido con "botubela", "flaco macanudo" y más expresiones. Todas hacen a la línea de trabajo de Leo Rivas, un hombre que con el ciclo "Los principales" se encaramó este año en la popularidad juvenil. Aquí opina de la protesta, la música comercial, los conjuntos "beats", aporta su punto de vista sobre Serrat, Palito, Favio y Sandro.



LIDER: De una juventud que está en la onda musical. Se llama Leo Rivas.

IDIOMA: "Botubela", "flaco" y otras yerbas.

PRINCIPALES: Presenta Leo por radio. El público elige.

La historia de este señor d ehablar rápido, melena no tan larga gracias a las hábiles manos de un peluquero, que revolucionó el ambiente musical con sus palabras de original pronunciación, que viene manteniendo un éxito de un año a esta parte ("Los principales", por Radio del Plata), comienza en 1966. Ese año, Leo Rivas egresa del I.S.E.R. (Instituto Superior de Enseñanza Radiofónica), con un carnet de locutor en el bolsillo y muchas ideas con gusto a ilusiones en la cabeza.

—Me presenté en Radio El Mundo a pedir trabajo —rememora mientras la vista del cronista se fija en el insólito dibujo que lleva impreso en remera de detonante color—. Hablé con Miró, entonces jefe de locutores, quien me impuso la verdad: no había trabajo, ni siquiera suplencias. Un año antes, en 1965, me había recibido de abogado y con eso iba tirando. Pero una vez con el carnet de locutor entre mis manos, y con lo que me "tiraba" todo esto, locutor. Y tuve suerte. Miró y Vilorio, que era subjefe de locutores, me miraron y me dijeron: "no se preocupe. Hay una persona que está buscando a alguien como usted".

Esa persona se llamaba Ricardo. Tenía una oficina en la calle Paraná y solamente con esos datos, más la recomendación telefónica de Miró, nuestro personaje se fue, al día siguiente de su desafortunada incursión por Radio El Mundo, a las oficinas de este señor Ricardo.

—Que no era otra que Ricardo Mejía, aquel hombre que inventó "El Club del Clan". Me siento frente a él, me pide antecedentes de trabajo, le digo que únicamente había hecho teatro de extensión cultural en la Universidad del Salvador, de donde egresé como abogado, y queda en llamarme al día siguiente. Lo vi un tipo honesto, de vuelta de muchas. Incluso me contó toda su época del "Club del Clan", se desnudó conmigo confiándome que estaba en otra etapa, en que había que buscar gente tanto con condiciones como con cultura.

"Quizás porque era nuevo en esto, me fui con la convicción de que me iba a llamar."

Y al día siguiente Ricardo Mejía lo llamó. Lo citó nuevamente. Hablaron otro largo rato y le explicó cual era la idea: hacer algo así como el Palito Ortega de los disc-jockeys. Montar una máquina publicitaria, hacer tres audiciones radiales al mismo tiempo, en fin, todo incluido en una voluminosa carpeta que le enseñó esa tarde a Rivas. Juntos comenzaron a crear palabras y así nació "pícosa" "picadisco", etcétera.

—Yo había vivido un año en Venezuela. Allí se le dice pícosa a la chica del Sur, la piba que está en la onda de ritmos.

Así, de una extensa lista de gente propuesta, Mejía eligió a Leo Rivas para hacer el programa que el 1º de marzo de 1966 comenzó a emitirse con el título de "Musicando con Leo Rivas" en tres emisiones: a la mañana por Mitre, mediodía en Antártida y de tarde en Mitre, también. Al mes de audición, Mejía se ausenta a Estados Unidos por una cuestión familiar. Y de aquí arrancamos el diálogo con Leo Rivas.

—¿Qué hiciste al quedarte sin la persona que había provocado tu introducción en el medio?

—Seguí solo. El programa tenía éxito, pero me quedo sin Radio Mitre. Cuando estaba por caer definitivamente me llama Vicente Romay y me ofrece producir y hacer las notas de exteriores en el programa "Libertad en la noche", que conducían Edgardo Suárez y Nucha Amengual. Eso lo hago tres meses, junto con mi programa Antártida. En el 67 llevo también "Musicando" a Excelsior, tres veces por semana, y hago los sábados la "Revista de sucesos musicales". Por la noche alterno con Radio Rivadavia. Entre el 68 y el 69 voy trabajando en Argentina, Mitre, El Mundo (donde no me permiten encabezar el programa con mi nombre), y gracias a los buenos oficios de Raúl Matas ingreso también a Splendid. Hasta que el 6 de febrero de 1969 me voy a Eurovisión. Pido una credencial en Radio El Mundo para mandar material desde allá y me marcho de "caradura", bien a la aventura. Pago mi pasaje y salgo de garantía en otro de un amigo mío. Llego y no conozco a nadie, claro está. Pero poco a poco me voy introduciendo en el medio y logro enviar la primera información del festival para la Argentina, con un télex que me costó 32.000 pesos y que jamás me pagaron aquí.

—Una vez terminado Eurovisión, ¿qué hacés en Europa?

—Me quedo. Consigo trabajo como locutor en Madrid y de allí paso a la cadena "Europa Número Uno de París", donde hago una sección de media hora en un ciclo nocturno que duraba tres horas. Mi parte era con música sudamericana, y ahí es donde difundí a Yupanqui y Suma Paz, entre otros argentinos. Cuando tenía la palabra de trabajar seis meses en el 70 y todo el 71 allá, recibí una carta de aquí comunicándome un problema de desalojo. Vengo volando. Arreglo el asunto, tiro unos meses como abogado y estaba por irme a Europa cuando un amigo me llama para hacer Radio del Plata. Comienzo a trabajar, y al poco tiempo se va Edgardo Suárez de un programa de la tarde. Leonardo Favio, con quien trabajé presentándolo en los shows de hace unos años, me recomienda a los productores. Así nace "Los principales", tomado de un ciclo que se hace en España, donde se difunden los cuarenta principales durante tres veces al día. Aquí no podía hacerse así, de modo que creamos el sistema del voto.

—¿Realmente el público elige los discos en ese programa?

—Sí, por cartas y llamados telefónicos.

## • Música Comercial

A propósito de este encuentro con el hombre que ha creado vocablos, ingresamos en un terreno donde Leo Rivas no tiene ningún empacho en decir lo que piensa de todo esto que sigue.

—¿Vos inventaste eso de "botubela", "picalungo", etcétera?

—En absoluto. Te decía que viví un año



OPINA: Sobre Palito, Sandro y L. Favio.



EUROPA: Trabajó en España y Francia.

en Venezuela. Esas expresiones son comunes allá. "Botubela" es la chica que usa botas, por ejemplo.

—¿Los disc-jockeys cobran por pasar discos?

—Sí, con excepción de unos pocos.

—¿Vos también?

—Yo entré en esa línea en la primera etapa, cuando me quedaba la opción de continuar aceptando las reglas del juego o morir. Hoy no recibo dinero de los sellos.

—¿Sos un poco quien mantiene aún el liderazgo de la música beat?

—No, porque hay un error de conceptos. "Beat" viene de Beatles, del sonido creado por ellos. Aquí se usa esa palabra equivocadamente o quizás por la comodidad de bautizar "beat" a todo, sin hacer distinciones. Yo estoy en la línea de música "pop", es decir, música popular. Escucho y difundo todos los estilos, la beatlemania incluida, la música progresiva, barroca, felling, jazz, jazz-rock, etcétera.

—¿No difundís música de protesta por considerarla comercial?

—No la difundo exactamente por eso. La protesta es comercial desde el momento en que ingresa al mercado del disco, rubro que se incluye en la denominación industrial. Y no hay ninguna industria, que yo sepa, que trabaje para no ganar dinero. Mientras se vendan discos y letras de protesta, será con fines de lucro. Los verdaderos protestones no graban.

—¿Serrat, por ejemplo y a tu criterio, también es comercial?

—No, Serrat ha comercializado la protesta y más aún: acabado ya su repertorio con poetas del siglo de oro, ha comenzado a grabar a José Hernández. Mirá, en una palabra, para protestar se vive como se protesta, caso Henry Barbat o Paco Ibáñez, de quienes bebí Serrat para trabajar. Y la gente se da cuenta quiénes son los auténticos. Yupanqui era hasta hace muy poco el niño mimado de los europeos, hasta que aquellos descubrieron que sus trajes eran caros y habitaba en un lujoso hotel. Joan Baez, otro ejemplo, canta por, los negros y vive en una confortable mansión. Por eso tomo el lema de John Lennon, el tipo que estuvo en todas y ahora de lejos ve cómo son las cosas realmente. El dice: "no creo en nadie, solo creo en mí y en Yoko". Algo parecido creo yo.

—¿Cuál es la diferencia entre la música comercial y la música pura?

—Ninguna. Toda es música comercial desde el momento en que permita obtener ganancias.

—¿Vos pasás música comercial?

—Yo no me puedo alejar de una realidad. "Los principales" lo hace el público. Ellos eligen. Palito, Favio y Sandro están en el gusto popular. Tal vez si yo hiciera el programa no los pasaría tanto, pero reconozco que los difundiría. Palito porque es muy nuestro, con raíces evidentemente folklóricas. Sandro es tango, porteño, con canciones dramáticas, emotivas. Favio también es muy nuestro, pero su personalidad es más controvertida que la de los otros.

Esta es su historia, éstas son sus opiniones. Se llama Leo Rivas, es el eje central de un programa de éxito que le permite, cosa inusual entre los disc-jockeys, hacer shows de fin de semana encabezando él, con un elenco musical, y recorriendo los clubes. Dice "flaco", "botubela" y otras lindices. Y está por ser papá, cosa que no tendrá mucho que ver con su actividad pero que hace a su felicidad interior. Y a pesar de su imagen de tipo rebelde en el fondo es un tipo macanudo, con defectos, con virtudes y con un gran sentido de lo que le gusta al público en materia musical...

**Yo compro a sola firma...y Ud?**  
**TIENDA VENUS**



## los que juegan el ascenso

### AUN SON ADOLESCENTES, PERO YA SON FAMOSOS

Carlos Vanoni y María  
Del C. Valenzuela: dos promesas.



FUTURO. Promisorio para los protagonistas de "Muchacha italiana viene a casarse."

Si no fuera porque sus caras son muy populares por la televisión, se pensaría que son una pareja de novios adolescentes viviendo intensamente su romance. Pero nada de eso sucede entre María del Carmen Valenzuela y Carlos Vanoni. El hecho de que siempre estén juntos se debe a que por esas coincidencias del destino ambos comparten los mismos trabajos televisivos: "Muchachita italiana viene a casarse" y "Estación Retiro". Pese a la corta edad (María del Carmen acaba de cumplir los 15 años, y Carlos tiene 24), ambos tienen ya una amplia carrera artística, con méritos más que suficientes para ocupar hoy la columna de los que juegan al ascenso.

La carrera de María del Carmen Valenzuela comenzó cuando salió elegida entre cientos de chicas para integrar el elenco de "Jacinta Pichimahuida". "A partir de ese momento —nos acota la joven— no dejé de trabajar en los últimos tres años. Simultáneamente con "Jacinta", actué en el "Ciclo de Miryam de Urquijo", "Su Comedia Favorita", y también en "Alta Comedia", "Cartas de Amor", "Cuatro hombres para Eva", "Las Grandes Novelas" y "Pandilla del Tranvía". La autora de esta tira, Delia González Márquez es quien la llama para coprotagonizar junto a Alejandra Da Passano "Muchacha italiana..."

Cuando Martha Reguera se hace cargo de la dirección de este programa aprecia la

fibra artística de María del Carmen y le ofrece protagonizar "Estación Retiro". "Yo le debo todo a la televisión —aclara la adolescente actriz—, pero lo que realmente llevo en la sangre es el teatro. En él me siento con mayor capacidad para elaborar los personajes. Junto a Inda Ledesma actué en "Espera la oscuridad", pero mi mayor anhelo sería hacer "El diario de Ana Frank"; adoro el género dramático".

María del Carmen, que también ha actuado en cine junto a Palito Ortega, en "Corazón contento" y "Viva la vida", espera poder continuar su carrera en la misma forma ininterrumpida y exitosa con que lo ha hecho desde su debut. Pese a su juventud sabe muy bien lo que quiere, y piensa en el futuro, no solo en su condición de artista sino también de mujer. "Todo lo ganado lo invierto en ladrillos. Me he comprado un departamento, tal vez más adelante le toque el turno al auto. ¿Si estoy enamorada? Sí, estoy de novia. El también es actor, pero no me pregunten quién es".

Respetamos su secreto y nos abocamos a dialogar con Carlos Vanoni, un joven con estampa de galán cuyo futuro artístico se presenta muy promisorio.

Hace tres años Carlos abandonó la localidad de Tres Arroyos, de donde es oriundo, y se llegó a Buenos Aires a estudiar teatro con Heady Grilla y Carlos Gandolfo. Su debut en televisión lo realizó como mo-

dolo publicitario. "En abril de este año me llamaron para "Estación Retiro", a partir de ese momento hice "Alta Comedia" con Guillermo Bredston y "Teatro como en el teatro" con Darío Vittori. Pero mi gran oportunidad se la debo a Delia González Márquez. Ella me dio la posibilidad de formar pareja con María del Carmen en "Muchacha italiana..."

Carlos Vanoni también ha incursionado en el teatro. Lo hizo con un complejo papel en "El Rompecabezas" de María Luisa Rubertino obra que hace escasos meses bajó de cartel. En Radio Municipal integra el elenco del radioteatro "Esta familia tan nuestra", con Atilio Marinelli y Gilda Louisek. Ha actuado con Leonardo Favio en "Simplemente una rosa" y con Sabú en "Vuelvo a vivir, vuelvo a cantar", pero según confiesa su máxima oportunidad en el cine la logró en "Mi amigo Luis", que actualmente está rodando junto a Luis Sandrini.

"Yo me siento más cómodo frente a una cámara de cine —nos dice— allí me siento más seguro del personaje que tengo que interpretar. ¿Vos sabés por qué me llamó el director Carlos Rinaldi para actuar en este filme con Sandrini? Porque vio un aviso mío en la televisión. Es el de los quesos Chubut". Aquí termina la entrevista y los despedimos deseándole la mayor de las suertes en su novel, pero ya veterana carrera.

## NUEVA SERIE DISCOS DOBLES AHORA

### INCREIBLE!



### 20 EXITOS SENSACIONALES

#### 8001 - "TANGOS"

Rodríguez Peña - El choclo - La Cumparsita - El amanecer.

CUARTETO PALAIS DE GLACE - ATILIO STAMPONE - DOMINGO RULIO - ROBERTO FIRPO (h)

#### 8002 - "CANTANDO TANGOS"

Remembranzas - De igual a igual - María - Adiós Pampa mía. JORGE VALDEZ - LALO MARTEL FLOREAL RUIZ - MARIO BUSTOS.

#### 8003 - "GRANDES VOCES DEL FOLKLORE"

Chiquillada - Río de sueños - El arriero - Corazón enamorado.

CHACHO SANTA CRUZ - CHOLO AGUIRRE LEANDRO OCAMPO - VICTOR HEREDIA.

#### 8004 - "EXITOS DEL FOLKLORE"

Puerto de Santa Cruz - Zambita de la angostura - Volver en vino - La última palabra.

LOS CANTORES DE QUILLA HUASI - LAS VOCES DEL HUAYRA - LOS ALTAMIRANO - LOS HUANCA HUA.

#### 8005 - "CHAMAME"

Kilómetro 11 - El prisionero - La vida del celoso - Siempre te esperaré.

EL TAPE LOPEZ - JUANCITO EL PEREGRINO - EL CHINO RECALDE - EVELIO OSUNA.

#### 8006 - "MAS CHAMAME"

El comedido - Soy para tí - El cascote - Juan Paye.

EL CHINO RECALDE - DAMASIO ESQUIVEL - EVELIO OSUNA - JUANCITO EL PEREGRINO.

#### 8007 - "ACORDEON Y ALEGRIA"

Barrilito de cerveza - Mate amargo - El gallito Isabel.

CARLITOS BRUNELLI - LUISITO RUPPEL - MARTIN SOSA - EL CUARTETO LORENZO.

#### 8008 - "VASECITOS"

La loca de amor - Desde el alma - Ilusión de mi vida - Olga.

CARLITOS BRUNELLI - CUARTETO PALAIS DE GLACE.

#### 8009 - "VIVA EL PARAGUAY"

Pájaro campana - Al verte de nuevo - Mis noches sin tí - Yo te quiero mucho.

ANIBAL SAMPAYO - DEMEIRIO ORTIZ.

#### 8010 - "MUSICA DEL LITORAL"

Trasnochados espinales - Kychororo - Regalito Cautiva del río.

CHOLO AGUIRRE - ANIBAL SAMPAYO y Los Costeros.

#### 8011 - "MUSICA DE PELICULAS"

Un hombre y una mujer - Los tontos de Abril - Morir un poco - Cae la lluvia sobre mi cabeza. MALVICINO - BARROQUE y Su Orquesta - El COMITE.

#### 8012 - "RANCHERAS"

Deci que sí - La mentirosa - Afilador - Cancha a la rueda.

MARTIN SOSA - CUARTETO PALAIS DE GLACE - CARLITOS BRUNELLI

#### 8013 - "MILONGAS"

La puñalada - Baldosa floja - El porteño - El firulete.

CUARTETO PALAIS DE GLACE - JORGE VALDEZ - MARIO BUSTOS

#### 8014 - "POLCAS"

La polca del espante - La polquita de Santa Fe - El viejito del acordeón - Selección de polcas.

CUARTETO PALAIS DE GLACE - MARTIN SOSA - LUISITO RUPPEL.

#### 8015 - "CHAMAME COMICO"

Hacele un rulo a la novia - El bailongo en lo del rengu - Se casó la Jacqueline - El caballo del comisario.

EL "CHINO" RECALDE.

#### 8016 - "BAILE POPULAR"

El niño de las monjas - Amor en Budapest - Debajo del parral - Tengo mil novias.

CARLITOS BRUNELLI - ARMANDO MORENO.

#### 8017 - "TEMAS DE CINE"

Algo para recordar - Tema principal de "Z" - El sonido de la música - Tema de Lara.

GINO BONETTI - MALVICINO

#### 8018 - "PASODOBLES"

Sangre ecuatoriana - La morena de mi copla - El relicario - Quitapenas.

CARLITOS BRUNELLI - FERNANDO MONTES LUISITO RUPPEL - CUARTETO LORENZO.

#### 8019 - "TARANTELAS"

Tarantela napolitana - Funiculi Funicula - Tarantela siciliana - Aquella.

MARTIN SOSA.

#### 8020 - "RONDAS INFANTILES"

Mambrú se fue a la guerra - Una linda mañana - La farolera - Arroz con leche - La torre en guardia - Sobre el puente de Avignon.

LAS PATITAS.

### PIDALOS EN LAS BUENAS CASAS DE MUSICA DE TODO EL PAIS

## DISCOS OPERAS.A.

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS  
EN TODO EL PAIS

DE LOS  
DISCOS DOBLES AHORA

INSTALACIONES FUNCIONALES  
DE CASAS DE MUSICA EN 24 HORAS

VENTA DE DISCOS  
EN AUTOSERVICIO Y SUPERMERCADOS  
SISTEMA NORTEAMERICANO RACK JOBBER

Av. CORRIENTES 1726 - BUENOS AIRES



# Hablan los Astros

POR MARIO PUGLIESE "CARIÑO"

Los astros influyen en la vida del hombre e indican su carácter y su destino. Descúbrase Ud.

**ARIES:** Tarde de oportunidades; para el dinero, el amor y los viajes gran día; cuiden la salud; en casa visita y noticias; noche para no salir. Número clave, el 5; combinen.

**TAURO:** Buen día para invertir, firmar documentos, efectuar cambios y viajar; es flojo para los asuntos del amor y la salud. En casa más cariño y comprensión; jueguen al 1.

**GEMINIS:** Hagan ejercicio y más vida natural. Por dinero no se aflijan; éxitos profesionales; en amor buenas novedades; casa feliz; noche de sorpresas; recuerden el 2; combinen.

**CANCER:** Salud y dinero muy bien; es flojo para el amor, viajes y cambios; en casa visitas; disgustos con parientes o amigos. Cuidado con los amigos de lo ajeno; no jueguen.

**LEO:** Más fe en todo; hoy día de soluciones; tarde feliz; en el amor gran día; la salud estará bien; progresos en la profesión. Dinero seguro; ideal para viajar; número clave, el 5.

**VIRGO:** Voluntad y fe les falta; todo puede arreglarse hoy; dinero cerca; progresos laborales. En casa alegrías, y buen día en amor; la salud se recupera; número, el 3; combinen.

**LIBRA:** Ojo con los golpes; gran día para viajar, invertir, firmar y saldar deudas. No abusen en las comidas; dinero en las manos; casa feliz; cuidado en amor; recuerden el 8.

**ESCORPIO:** Un día sorpresivo; puede ocurrir cualquier cosa; en dinero, profesionalmente, para viajar o invertir, oportunidades. En casa sorpresas; buena salud; número clave, el 5.

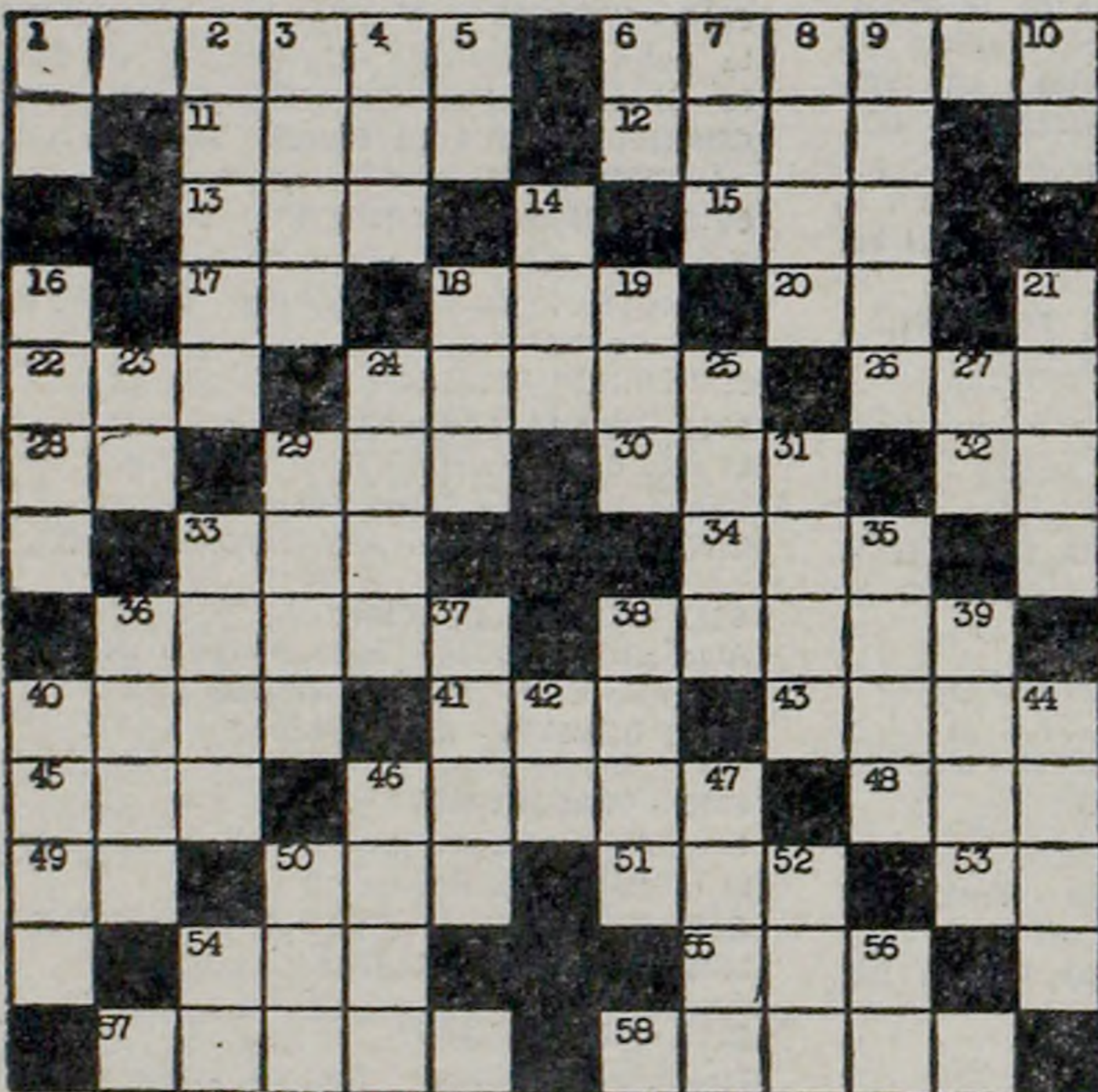
**SAGITARIO:** Salud buena; poco dinero; un cobro difícil; firmen tranquilos. Emoción con llamada o carta; gran momento en el amor; pena; viajen tranquilos; jueguen al 1.

**CAPRICORNIO:** Sus mejores horas después de las 14; gran amor; en casa alegrías; buena salud; pueden cobrar dinero. Éxitos artísticos y suerte en la calle; su número es el 7.

**ACUARIO:** Día de suerte para ustedes; en amor regio; en dinero muy bien; posibles progresos en la profesión; cuiden la salud. Para viajar o mudarse muy bueno; no jueguen.

**PISCIS:** Si firman o invierten atención; mal día para negociar; buena salud. En amor y en la casa muy bien; llegará dinero; mal rato por seres queridos; número, el 4; combinen.

## CRUCIGRAMA



### HORIZONTAL

1) Sosiego, tranquilidad, descanso. 6) Pita. 11) Palo de la baraja. 12) Del verbo ser. 13) Otorgar. 15) Aquí. 17) Contracción. 18) Artículo en plural. 20) Prefijo. 22) Sud. 24) Fenece. 26) Río de Rusia. 28) Prefijo. 29) Par. 30) Pronombre. 32) Venir. 33) Yunque pequeño para plateros. 34) Signo de la adición. 36) Lecho para dormir (Pl.). 38) Trozo de madera mucho más largo que grueso (Pl.). 40) Hemora del toro. 41) Onda marítima. 43) Parte de un aeroplano (plural). 45) Pronombre demostrativo. 46) Nombre de mujer. 48) Altar. 49) Nota musical. 50) Onda marítima. 51) Interjección que denota aprobación. 53) América del Norte (Abrev.). 54) Cólera. 55) Dueño de una cosa. 57) Manteca. 58) Instrumento que sirve para sujetar y gobernar las caballerías.

### VERTICAL

1) Isla de Francia, en el Atlántico. 2) Cortar o quitar las ramas superfluas de las plantas. 3) Expresado de palabra. 4) Hermana religiosa. 5) Pronombre. 6) Letra del alfabeto. 7) Labra la tierra. 8) Prebenda colegial. 9) Gastado. 10) Interjección de do-

lor. 14) Dos. 16) Pronombre demostrativo. 18) Artículo. 19) Preposición. 21) Hoguera. 23) Usted (Abrev.). 24) Río de Francia. 25) Sin punta. 27) Prefijo que indica duplicidad. 29) Mujer noble. 31) Parte principal de la casa. 33) Parte del calzado. 35) Única en su especie. 36) Edificio. 37) Agua gaseosa. 38) Instrumento de labranza. 39) Nombre de mujer. 40) Cortina o tela que cubre una cosa. 42) Pronombre. 44) Saludable. 46) Parte del cuerpo de un pájaro (Pl.). 47) Tierra sembrada de ajos. 50) Aféresis de ahora. 52) Del verbo amar. 54) Venir. 56) Forma de aumentativo.

La solución, mañana



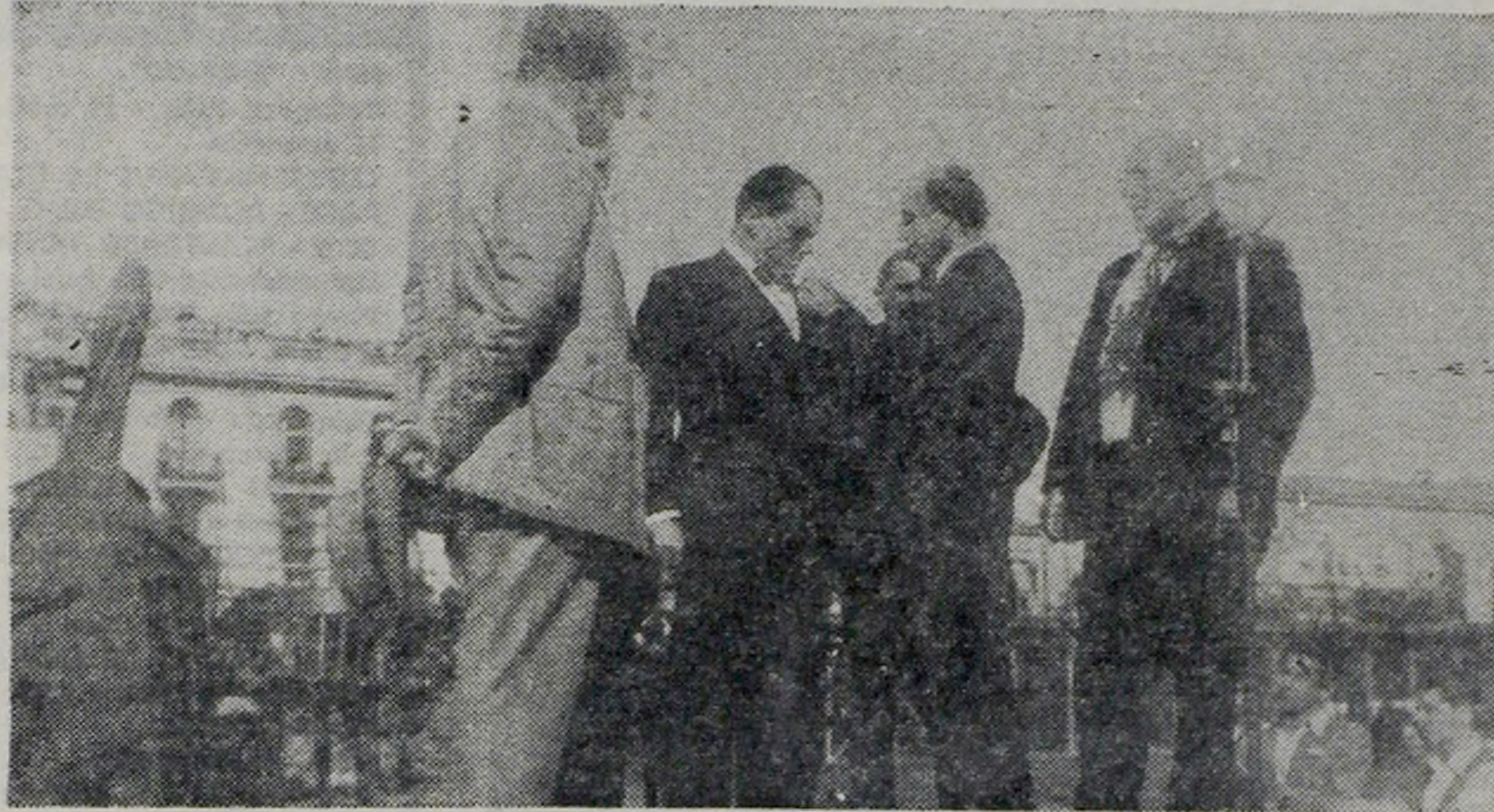
(Solución del problema anterior)

# CANARO EN

Una vida dedicada al tango. F. Canaro será homenajeado mañana



1907. Canaro es el segundo de la izquierda, Cejas y el Tuerto Camarano, juntos.



1929. Condecorado Ciudadano Honorario de la República de la Boca en acto solemne.



1950. Gira con Charlo, Lolita Torres, El Chúcaro, Nelly Omar, A. Maizani y Rubinstein.



1933. El maestro con Julio de Caro, Dr. Elkin, Fernando Ochoa y Juan Canaro.

El martes próximo se cumple el 7º aniversario de la desaparición de Francisco "Piríncho" Canaro el famoso director de orquesta típica cuya vida se confundió con la historia misma del tango.

Tuvo la rara habilidad de ser un gran bohemio y un brillante empresario. Además su sagacidad y visión del futuro le depararon muchas satisfacciones.

Canaro nació en Uruguay el 28 de noviembre de 1893 a las 14 horas en San José de Mayo, un villorrio de la Banda Oriental del Uruguay. La madrina de bautismo con la natural chispa criolla lo bautizó "Piríncho", por sus cabellos rebeldes y renegridos que tenía al nacer. Su padre era italiano como así también su madre. Aquel se llamaba Francisco Canaro y ésta Rafaela Gatto.

Canaro pisó por primera vez en su vida el asfalto de Buenos Aires, la ciudad-amante que luego le daría todo a cambio de su arte inconfundible, en 1898. La familia Canaro, que era de humilde condición pasó a vivir en un conventillo típico de aquellos tiempos que se levantaba en la calle Comercio (hoy Humberto Primo) entre Pichincha y Matheu. Pancho Canaro al igual que sus hermanos fue canillita, lustrabotas y mandadero.

### Violín de Lata

El primer contacto con la música lo tuvo con un zapatero amigo que le enseñó los tonos de la guitarra. Al poco tiempo ya se daba maña para acompañar a las barras esquineras de una ciudad atea que a principios de siglo iniciaba una época de oro que prácticamente acabó con la Segunda Guerra Mundial. Hoy Buenos Aires es una ciudad multitudinaria, cosmopolita, con gran influencia europea. Felizmente en algunos barrios de sus zonas aledañas quedan todavía rezagos de aquellos tiempos donde la gente tenía más tiempo para tejer lazos de amistad. Y precisamente Canaro fue un gran amigo de sus amigos, tal como lo recuerda en otra parte de estas páginas su hermano Mario.

Con una lata de aceite de la fábrica donde trabajaba, construyó un violín con el cual pudo hilvanar las notas del tango "El llorón". Así comenzó a estudiar este instrumento y más tarde integró un trío formado con el mandolín de Martín Arrevillaga y la guitarra de Rodolfo Ducló.

Este trío primitivo luego de realizar algunas giras por el interior se disolvió en 1907 a su regreso a Buenos Aires. Canaro con su espíritu indomable formó otro al año siguiente con el pianista Samuel Castriota y el fuelle de Vicente Loduca. Debutaron en el "Café Royal", de Suárez y Necochea. En los locales de la competencia en la misma cuadra actuaban figuras que más tarde se consagrarían como la espina dorsal del tango: los hermanos Greco, Genaro Espósito, Roberto Firpo, Berstein y Angel Villoldo.

En aquella época heroica Canaro escribió su primer tango "La barra fuerte", pero no consiguió gran repercusión. Posteriormente "Piríncho" (allá por el año 10) pasó a tocar su violín con la orquesta de los hermanos Greco y debutó con ellos en el "Café El Estribo", en Entre Ríos al 600.

### ¡París!

Estamos en 1912, Canaro compone su segunda obra, el tango "Pinta brava", con un injerto de milonga. Tuvo más suceso que el anterior. París trataba de esconder la



# LA HISTORIA...

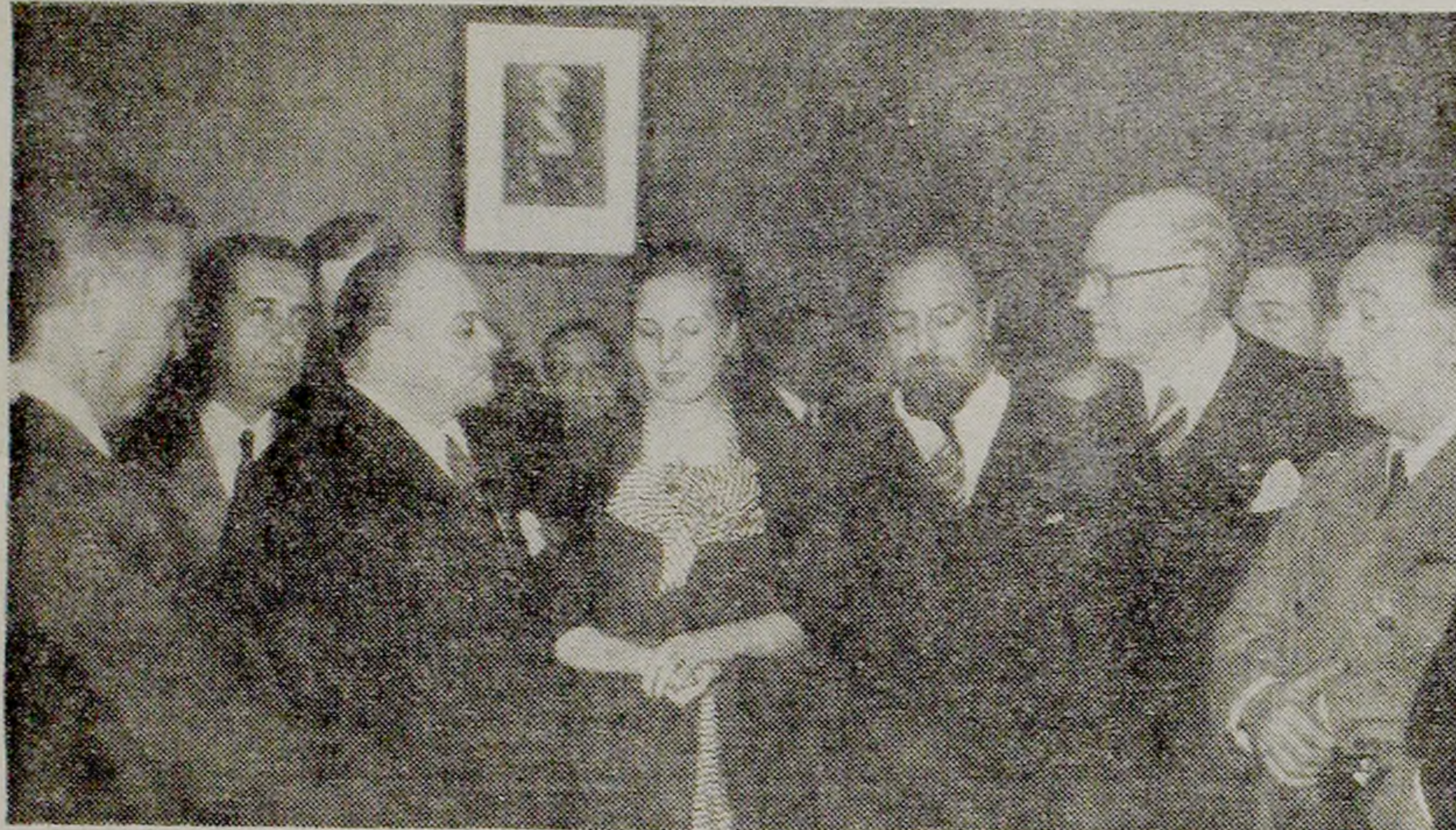
Lunes a las 21.30 por Canal 11. Confesiones de su hermano Mario. "Piríncho" fue visionario y capaz.



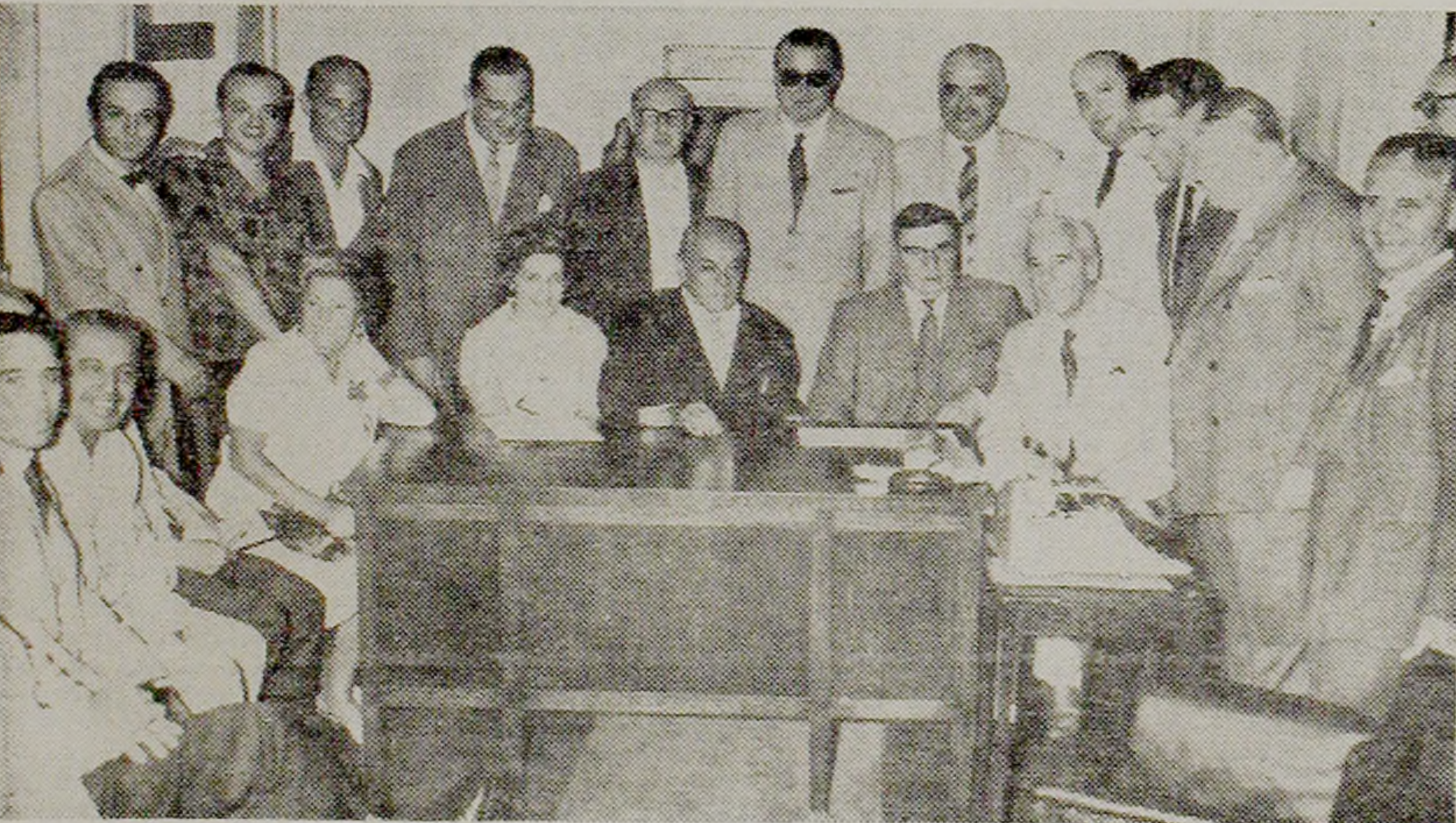
MAESTROS. Con Roberto Firpo y Filiberto.



JAPON. Exito sin precedentes. Quimono.



DEFENSOR. Del tango. Con Eva Perón en 1948, Congreso de Autores y Compositores.



FUNDADOR. De la SADAIC. Con él, Tania, Fresedo, Piazzolla, Raciati, R. Firpo y otros.

angustia de la próxima guerra y adoptó al exótico y sensual "tango argentino". Esa época coincide con una gran producción por parte de Piríncho: "El chamuyo", "El alacrán", "Matasano", "El pollito"... Ya en 1915, otra vez Canaro encabezaba un trío que agrega a su repertorio otro tango de su cosecha: "Charamusca".

El espaldarazo definitivo lo tuvo en 1918 cuando unió su orquesta a Roberto Firpo y cumplieron una gira triunfal por Rosario. Pasó a primera línea y de los boliches orilleros o de los barrios se trasladó al "Pigall" o "Armenonville". En el primer local descubrió a una piba nata de cutis blanco y cabellos renegridos que más tarde fue famosa: Azucena Maizani.

La primera postguerra europea fue un campo fértil para el tango argentino. Los primeros tangueros habían arribado a París, "la ville lumière" y el epicentro geopolítico y social de aquellos

tiempos. Canaro no pudo escapar a la regla. Años más tarde, allá por 1925, decidió conquistar París.

Recién casado, Pancho Canaro llegó a París con Carlos Maruccci, su hermano Juan (bandoneones), otro hermano: Rafael (contrabajo y serrucho), Romualdo Lomoro (batería) y Piríncho como director y violinista. El conjunto ataviado con ropas gauchescas y de fantasía debutó una fría noche de primavera europea el 23 de abril de 1925 en el "Florida", ubicado en la avenida Clichy. Su éxito fue tal que lo contrataron para actuar en Estados Unidos durante dos meses. En la vieja París compuso el vals "Corazón de oro", "Te quiero" y luego de un breve viaje a Argentina para buscar al trío Irusta-Fugazot-De-mare se encuentra con Carlos Gardel, en Madrid. El "mudo" actuaba en el teatro Romea, y también lo hizo el trío y la orquesta Canaro. Era la década de los

locos años 20. Corría 1928. Canaro, activo empresario y brillante ejecutante y compositor "cruzaba el charco" continuamente. Sus viajes tenían dos metas: París y Buenos Aires. Pero... ¿y la gente de nuestra Argentina? Luego de amenizar unos carnavales organizó su primera gira por el interior llevándolo a Charlo como cantor. Su tema fuerte fue el tango fantasía "Pájaro azul".

## • Teatro

En 1928 retorna a los escenarios parisenses de sus primeros triunfos: "Pigall" y "Armenonville". Al año siguiente compone "Madreselva", el tango que convirtió en éxito años después Libertad Lamarque. También Canaro actuaba por LVO Radio Nacional (hoy Belgrano). El poder de adaptación y asimilación a la evolución de los años, que tenía Canaro es simplemente notable. Así como fue un precursor en los años 10, y exportó el tango en los años

20 consagrándose internacionalmente en la década del treinta incursionó por primera vez en el teatro. Su debut se registró en la sala del Nacional una noche de junio de 1932. Yvo Pelay (que luego sería compañero de grandes éxitos) escribió la comedia musical "La muchachada del centro", donde actuaban figuras como Tita Merello, Elsa O'Connor, Tito Lusiardo, Mario Danesi y otros.

El éxito fue tal que repitieron la fórmula en 1934, siempre con Yvo Pelay, con la comedia "La canción de los barrios". Luego siguieron como un rosario de perlas: "Rascacielos" y "La patria del tango". En 1937 con Pelay pusieron en escena la comedia lírica "Mal de amores". Hasta en los años 40 Canaro figuró como estrella de primera línea "La historia del tango", "Sentimiento gaucho", "Dos corazones", fueron algunas de las tantas comedias con que solazó a generaciones.

Su historia, su vida, a partir de esos años es conocida. Grabó más de 7 mil discos y compuso otros tantos tangos. Fue gran amigo de Gardel, trabajó en teatro y cine hasta avanzada edad. Su nombre en Japón es muy famoso y es sinónimo de tango. Su anecdotario es frondoso, he aquí algunas de sus anécdotas.

La primera vez que Canaro pisó un hipódromo fue en 1918 y justamente el mismo día en que el célebre crack Botafogo perdió su única carrera en su rutilante vida, ante el tordillo Grey Fox. La puja fue tan emocionante que Canaro se convirtió en un "burrero" legal. Estudiaba con dedicación "La Fija" y ni los días de lluvia impedían ir a cinchar a las tribunas...

## • El Mago

Allá por el 20 y tantos Canaro recibió la visita de Carlos Gardel durante una audición que emitía Radio Na-

cional (hoy Belgrano). El Zorzal Criollo traía como novedades dos tangos inéditos para el público: "Silencio" y "Melodía de arrabal". Los cantó como los dioses y la orquesta de Canaro acompañó al cantor con gran clase. Casi al término del programa Canaro y Gardel revelaron que esa audición (¿cuánto costaría hoy?) estaba dedicada al doctor Elkin, el conocido laringólogo recientemente fallecido. Gardel, con su natural chispa tomó "el tarrito" (micrófono) y dijo: "Con Piríncho se lo dedicamos al doctor Elkin, el mago de la garganta"...

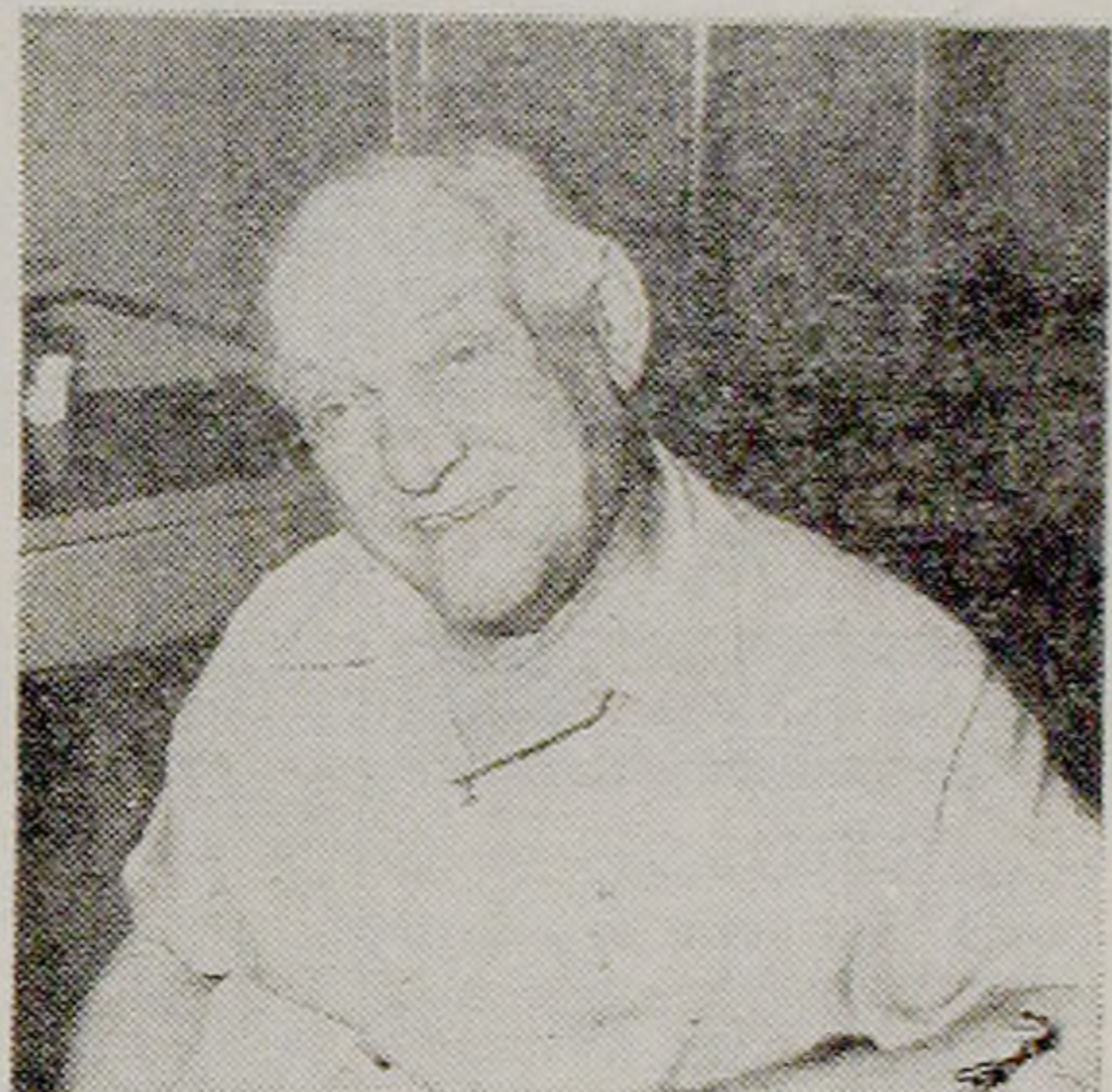
Los conceptos que Canaro tenía del gran bailarín El Cachafaz, que se llamaba en calidad Benito Blanquet: "Era un típico bailarín de barrio, de patio con enramada y aljibe. De los que ya no vienen más. Bailaba canyengue o al tipo salón con una personalidad distinta, pero de la más pura cepa porteña..."

## HABLAR DE MI HERMANO ES DECIR "TANGO"

- ¿Cómo se llama?
- Mario Canaro.
- ¿Hermano de Francisco?
- Sí.
- ¿Músico?
- Sí. Y músico de estudio que cursé en París en 1925 y retorné en 1941.
- ¿Qué hizo durante tanto tiempo aparte de la música?
- Tenía orquesta típica. En Francia y en toda Europa las orquestas deben interpretar toda clase de género. En aquellos tiempos el tango se alternaba con valses vieneses y rumbas.
- ¿Qué experiencia tuvo con su hermano?
- Yo era chico y vivía con Francisco en la calle Alsina. Estudiaba el violín, y en 1918 trabajé en el teatro Royal, haciendo los entreactos. Pancho fue el que comenzó con esta actividad y, lógicamente arrastró a sus hermanos a la música.
- ¿Aparte de usted, ¿cuántos hermanos tenía Francisco?
- Eramos seis: Francisco el mayor, luego Rafael, Juan Humberto, Luis y Mario. Había dos mujeres, Juana y Rosa. Solamente vivimos ahora Rafael, Juan y yo. En 1920 trabajábamos todos los hermanos, formando una orquesta, en los carnavales del teatro Opera. Humberto también tenía un conjunto aparte.
- ¿Usted considera capital la presencia de Canaro en el tango?
- Considero, que hablar de Francisco Canaro es decir tango... Lo que él hizo por el tango, dificulto que lo hagan otros. Dejó SADAIC, se acabaron las revistas musicales. El era empresario, eficiente y cumplidor.
- ¿Su estilo, cómo lo obtuvo?
- Fue un hombre muy visionario. Muy inteligente, porque presentía el gusto del pueblo y escribía para el pueblo.
- ¿Técnicamente, que aportó al tango?
- ¡Todo!
- Deme detalles.
- El fue creador de muchas cosas. El empezó haciendo cantar los estrébillos. El cantor Luis Díaz, Charlo, Irusta, Fiorentino, transitaban por esa senda.
- ¿Agregó instrumentos a los conjuntos?
- Colocó la batería en el tango, el clarinete y la trompeta. Introdujo el tango a la sociedad de alto bordo, cuyos integrantes creían que los músicos y los que cultivaban tango eran de mal vivir. Con esos instrumentos lo adaptó al tango para hacer su debut en los salones. Tiene un tango que se llama "Camaraada" dedicado al coronel Barboza, jefe del Escuadrón de Seguridad, y cada vez que este jefe ingresaba a su unidad, la banda ejecutaba "Camaraada".
- ¿En qué año fue esa anécdota?
- Allá por 1920.
- ¿Las relaciones con el bandoneonista Minotto di Chico?
- Lo conocí en Montevideo en 1914. Y lo integré a la orquesta en 1916. Fue bandoneón de Pancho hasta 1928, y luego de una separación en la cual formó su conjunto, retornó hasta el fin de la carrera de Canaro.
- ¿Era buen amigo Canaro?
- Era amigo cuando se encariñaba con una persona y era merecedor de su amistad. Era muy observador, sagaz. No lo podían engañar con una palmadita en el hombro...
- ¿Y en sus relaciones sentimentales?
- Era muy conservador. A la vieja es-

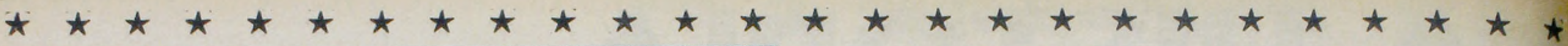
cuela, de aquellos que saben tirarse una cana al aire...

- ¿Tuvo enemigos?
- Muchos.
- ¿Por qué?
- Porque cuando un hombre está en el pedestal del triunfo, siempre hay envidia. Y cuando Francisco detectaba un enemigo lo atraía con una personalidad seductora. Así lo neutralizaba.
- Hay una versión que indica la fundación del Museo de Francisco Canaro.
- La ignoro completamente. Estoy en contacto con su viuda y le puedo asegurar que ella y yo, ni ningún organismo ha pensado en fundar un museo...
- ¿Cómo fue la fundación de SADAIC?
- Se remataba en la calle Lavalle un terreno. Era un día lluvioso. La base era 80 mil pesos. El ofreció 87 mil y como no había nadie quedó para él. La lluvia lo ayudó... Un día después lo llamaron a su casa para ofrecer el doble del dinero que había abonado. Y contestó ese terreno es para SADAIC. Pagó todo de su bolsillo. Hoy todos los autores y compositores cobran millones de pesos gracias a Francisco Canaro. También fue muy visionario en lo que respecta al futuro del músico. Créame que quería a SADAIC más que a su vida.



- ¿Está de acuerdo con los homenajes que se realizan a la memoria de su hermano?
- Le hicieron un homenaje a Francisco Canaro en el programa Grandes valores del Tango, yo como hermano no tengo nada que agradecer a Canal 9, pues no tuvo la delicadeza de invitar a los familiares. Recuerdo que cuando el teatro Solís se convirtió en teatro Francisco Canaro, en una transmisión de Radio Libertad el señor Romay dijo en dicha oportunidad que le debía mucho a "Piríncho"...
- ¿Una anécdota?
- Yo vendía diarios, como Pancho. Vendíamos con el famoso "Diente", era el revendedor de "Crítica", que era millonario. Más de una vez lo salvó a Bottana (que era jugador) y le bancaba el diario. Corría el año 1916... El diario valía diez centavos en aquella época. Con lluvia y todo "bondiábamos" (ir en bondi; tranvía). ¡Qué épocas! Recuerdo que una mujer, descendiente de Facundo Quiroga, hermana del camarista Jorge, fallecido hace poco, y del médico Marcial, profesor del Ramos Mejía, fue la que fundó la casa del canillita...





# Avant Première



JUERGA. La disfrutaban Holden y O'Neal.



ACCION. La tiene "Dos vaqueros errantes".

# UNA BODA POR CONVENIENCIA

Una joven soltera que espera un hijo y un director de cine que quiere salvarse del Ejército protagonizan dulce historia: "Jenny".

Quienes han visto a "Jenny", un contrato de amor, el filme que en breve estrenará la Fox, anticipan que la misma ha de superar ampliamente el suceso logrado por "Love Story". Esta película dirigida por George Blomfield e interpretada por Marlo Thomas, Alan Alda, Elizabeth Wilson, Vincent Gardenia y Marlam Hailey, relata una hermosa historia romántica, pero donde todo no sucede de manera fácil, ni gratuita. Esta es una singular historia de amor donde sus protagonistas deben enfrentar problemas sociales y de conciencia.

Todo comienza con Jenny una hermosa joven que se ve obligada a dejar su ciudad natal y trasladarse a Nueva York, para esperar el nacimiento de un hijo, producto de un amor frustrado y al cual se niega a matar. En la gran ciudad Jenny conoce accidentalmente a Delano un productor de cortos publicitarios. Entre los jóvenes nace una profunda amistad, que se va fortaleciendo con el transcurso de las semanas. La joven correspondiendo a una invitación que Delano le había hecho a su departamento, lo invita a cenar al suyo. Allí éste le confía que está a punto de ser llamado al servicio militar, cosa que por otro lado no le agrada en absoluto, máxime teniendo en cuenta que va a cortar su promisoría ca-

rrera dentro del mundo publicitario. Para poder salvarse Delano solo ha encontrado una solución: casarse. Es por eso que le pide a la joven que acceda a hacerlo con él, tratándose de un matrimonio de conveniencia donde ambos respetarían sus libertades individuales y que no solo lo salvaría a él de ir a Vietnam, sino que le daría un padre al hijo de Jenny. Asimismo Delano le confiesa que el está de novio con Kay, y que ella es enemiga del matrimonio, está de acuerdo en el plan que el quiere ejecutar.

Jenny que íntimamente siente algo más profundo que amistad por Delano, acepta el convenio. Es así

que la pareja regresa a la ciudad de Jenny para conocer a sus padres y luego regresan a Nueva York para montar el departamento que será el "nido de amor" de la pareja por conveniencia. Empero aquí las cosas se complican para ambos, ya que Delano se da cuenta que él también está enamorado de Jenny.

Cuando quiere decirse esto ya no está en la casa, ha huido luego de la fiesta que hiciera su esposo con sus amigos. La decepcionada esposa deambula por los bares de Greenwich Village y allí conoce a Fred. Bastante bebida, accede a acompañarlo a su hotel. Y allí sucede lo imprevisible, dándole a la historia un vuelco inesperado.



AMOR. Pero por contrato con Marlo Thomas y A. Alda.

## COWBOYS DEMASIADO COMODOS

William Holden y Ryan O'Neal abandonan sus tareas rurales y se dedican a asaltar bancos. Sucede en una película de B. Edwards.

El director Blake Edwards es un viejo conocido del público argentino, por haber realizado aquellas inolvidables comedias filmicas que se llamaron "La pantera rosa" y un "Disparo en la sombra". Ahora el realizador ha abandonado la línea humorística y poniéndose un poco más serio que de costumbre, dirigió a William Holden y Ryan O'Neal (el protagonista de Love Story) en una película del "Far-West", titulada "Dos vaqueros errantes", estreno que la Metro anuncia en breve.

Refiriéndose a este filme, Blake Edwards gusta repetir una frase que en el mismo dice Ross Bodine (el cowboy interpretado por Holden): "Muéstrenme un cowboy joven —explica— o un viejo que tenga más de unos pocos dólares en el bolsillo y les

mostraré un cowboy que dejó de ser vaquero para convertirse en ladrón de banco". Y esta es precisamente la historia que relata este filme, que representó a los Estados Unidos en el último Festival Internacional de películas en color que se realizó en España.

Es el relato de la vida de dos cowboys que abandonan el "ranch" donde trabajaban por escasos dólares y deciden trasladarse a México a tentar suerte con los bancos, convirtiéndose en dos vaqueros errantes.

Junto a William Holden y Ryan O'Neal actúan Karl Malden, Tom Skerrit y Joe Don Baker. El filme rodado en panavisión y metrocólor tiene música del cotizado Jerry Goldsmith.



## CINES

### CENTRO

★ **ALFIL**. Ctes. 1735. 40-7575 (5680). Refrigeración. A las 14, 15.35, 17.50, 19.45, 21.40 y 23.35. Un dibujo animado superior a todos; pleno de música, humor y gracia.

★ **LOS CUENTOS DE ANDERSEN**. Con la revolucionaria técnica del GrandScope y Eastmancolor. La prodigiosa belleza del universo infantil y sus mágicos ensueños. 15.30, 17.25, 19.20, 21.15 y 23.10. Suc. Arg. Doblada al castellano.

★ **AMBAADOR**. Lavallo 777. 392-9700. Refrigeración. Hoy éxito a las 14.20, 16.40, 18.55, 21.10, 23.20. EL PICARO RASCAL. Una graciosa producción de Walt Disney Technicolor. (S.R.) 13.35, 16.15, 20.30 y 22.50. Notic. y El área de Noe. un maravilloso dibujo de Walt Disney. Miércoles: Una muchacha muy complicada.

★ **AMERICA**. Callao y Santa Fe. Refrigeración. Extraordinario estreno excl. A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10: Jean Gabin y Louis de Funès en:

★ **EL TATUADO**. (S.R.) Direc. Denys de La Patelliere, en Eastmancolor. 14.10, 16.15, 18.25, 20.35 y 22.45. Notic. Arg. Loc. en venta 5 días de anticip.

★ **ARIZONA**. Lavallo 727. 392-6907. 15.15, 19.22.45 hs.

★ **DROGA Y SEXO**. 13.30, 17.15, 21 hs. Cuernos debajo de la cama. Cu. (Proh. 18). Sábado trasnoche.

★ **ARTE**. Direc. Norte 1156. 35-7934. Refrigeración. 14.50, 17.10, 19.20, 21.20 y 23.20. M.A.S.H., c) Donald Sutherland. P(m)18. Miércoles: Extraña pareja.

★ **ATLANTIC**. Belg. 1260. 38-2726. Promesa al amanecer: Diablos en batalla. (P(m)18.) Pl. \$ 2. Cont.

★ **ATLAS**. Lavallo 869. 392-9936. Refrig. A las 13.25, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.10. Sens. Estr. en Technicolor y Panavis. Barry Newman, Victoria Medlin y Gilda Texier en: **CARRERA CONTRA EL DESTINO** (P(m)18). Una diabólica e implacable persecución que se desata en una carrera contra el destino. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40. Notic. Próx.: Un verano contigo.

★ **AVENIDA**. A. Mayo 675. 33-6626. Cont. Refrig. 13.17.25 y 23 hs.: El caballo ejecutivo: 14.35 y 20.5: Amor sin barreras. (S.R.)

★ **BIARRITZ**. Suipacha 432. 392-0356. Refrigeración. 14, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10, con Jane Powell, Howard Kell y Russ Tablyn en: **SIETE NOVIAS PARA SIETE HERMANOS**

(S.R.) Color. 70 mm. Excl. esta sala. 13.40, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Not. Sábado trasn. 1.15.

★ **BROADWAY**. Ctes 1155. 35-2345. 2921. Refrig. 14.20, 16.10 y 22: ¡Exclusivamente en esta sala!

★ **DOCTOR ZHIVAGO**. (P(m)14). Con Omar Sharif, G. Chaplin, J. Christie, Alec Guinness. Metrocólor. Panavisión 70 mm: 14, 17.50, 21.40. Notic.

★ **CAPITOL**. Santa Fe 1848. 44-2379. Refrig. 13, 15.25, 18, 20.35, 23.10.

★ **VERANO DEL 42**. J. O'Neill, Gary Grimes, Jerry Hou-

ser. Dir.: Robert Mulligan. (P(m)18). Tech. 15, 17.35, 20.10, 22.45. Notic. Sábado trasnoche: 1.15 hs.

★ **CERVANTES**. Belgrano 1820. 38-2698. Cont. 14.45, 18.40 y 22.30. Annie Girardot y Bruno Pradal en:

★ **MORIR DE AMOR**. 16.50 y 20.45. Marcello Mastroianni y F. Dunaway en: Refugio para amantes: 14.30. Var. (P(m)18).

★ **COSMOS 70**. Corrientes 2046. 49-0862. 14, 16.50, 19.40 y 22.30: 2901: **ODISEA DEL ESPACIO** (Apta todo público). Una magnífica realización de S. Kubrick en CinemaScope y Metrocólor: 16.35, 19.25 y 22.15. Notic.

★ **ELECTRIC**. Lav. 836. 392-1846. Doble programa de acción y color.

★ **VOY, VEO Y MATO**. Estreno con John Saxton: Río seco. E. Presley. (S.R.) Cont. 13.30 hs.

★ **GAUMONT**. Rivadavia 1635. 40-3050. Refrig. Cont. A las 13.40, 15.35, 17.35, 19.30, 21.20 y 23.5, sensacional estreno del Dibujo en largo metraje y technicolor:

★ **LA PANDILLA DE CHARLIE BROWN**. Apta para todo público. Una cita con Snoopy y su banda. 15.10, 17.10, 19.5, 20.55 y 22.45. Not. Próx. el sensacional filme de todos los tiempos en technicolor y 70 mm.

★ **BEN HUR**. con Charlton Heston

★ **GLORIA**. Av. de Mayo 1225. 38-6968. 13.50, 17, 20.10 y 23.15 El gato con botas: 15.25, 18.35, 21.40 El niño y el perro. (S.R.) NO-DO.

★ **GRAN REX**. Cotes 857. 392-8000. REFRIGERACION. A las 13.40, 15.35, 17.30, 19.25, 21.20 y 23.15 hs. Para disfrutar de las vacaciones con: ¡Risitas! ¡Alegría! ¡Música! y color presentamos:

★ **EL NUEVO FESTIVAL DE TOM Y JERRY**. Ratonología, Nochebuena, Vaya un ave, Suerte de Perros, Gato Cobarde, Perro Guardián, Invitado a Cenar, Gatita Juguetona, Gato Millonario. (S.R.) Metrocólor y Techniscope. A las 13.15, 15.10, 17.5, 19, 20.55 y 22.50. Notic. Arg.

Martes 14 a las 20.30 y 23.15 hs. Centro de Artes y Ciencias pres.: **ISABEL PARRA, DANIEL VIGLITTI y ANGEL PARRA**. Loc. vta. Pull. \$ 8. Dto. esp. a Estud. y Sind. Viernes 17, Domingo 19, y lunes 20 a las 22.20. Sensacionales presentaciones de:

★ **DIZZY GILLESPIE** y agrupación. Loc. vta. desde \$ 12.

★ **GRAN MITRE**. B. Mitre 1332. 38-5591. Cont. 16 y 21.10 hs.

★ **ARDE PARIS**. 14 y 19.5: Problemas de alcoba. (S.R.) Platea \$ 1.50.

★ **GRAN SPLENDID**. Sta. Fe 1860. 44-0808. 14.20, 1.25, 18.35, 21, 23.15

★ **VENDIO LAS PISTOLAS y COMPRO UN CEMENTERIO**. G. Hilton, Ch. Sowerwood, E. Blan. Dir.: Antony Scot. 14, 16.5, 18.10, 20.10, 22.45. Not.

★ **HINDU**. Lavallo 442. 392-1114. 13.40, 16.5, 18.30, 20.50 y 23.10 hs. Franco Nero y Martin Balsam: **CONFESION DE UN COMISARIO A UN JUEZ DE INSTRUCCION** (P(m)18.a.). Tec. Technic. Direc.: D. Damiani: 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.45. Notic. Sábado Trasnóche.

★ **IGUAZU**. Lavallo 940. 392-4151. 13.10, 15.5, 16.55, 19, 21.5 y 23.10.

★ **INTIMIDADES DE TRES JOVENES ESPOSAS** (P(m)18.a.) 13, 14.35, 16.35, 18.30,

20.35 y 22.40 hs.: Notic. Sáb. Trasn. 1.15

★ **IDEAL**. Suipacha 578. 35-3300. Refrig. Bolet. desde 10 a 23 hs. 11ª semana de éxitos. Super Cinerama IDEAL. Pres. a las 14.20, 16.30, 18.45, 21, 23.15. Sáb. Trasn. 1.15.

★ **MELODY**. S.R. En Tech. Con Jack Wild, Mark Lester (estrellas de "Oliver") y Tracy Hyde (como Melody). Música de los Bee. Gees. S.R. 14, 16.10, 18.25, 20.40, 22.55: Suc. Arg.

★ **KRAFT AUDITORIO**. Flor. 683. 392-2775. Snum. 13.30, 15.45, 18.5, num. 20.30 y 22.50: Not. y diabólica sátira-cómica sobre la violencia:

★ **PEQUEÑOS ASESINATOS**. Direc.: Alan Arkin, con E. Gould y D. Sutherland. (P(m)18.a.) Color de Luxe. Refrig.

★ **LIBERTADOR**. Corrientes 1334. 40-1443. Refrig. Bob Hope y Jackie Gleason, con Jane Wyman. 13.30, 15.30, 18.25, 20.55 y 23.25.

★ **COMO SUICIDARSE EN MATRIMONIO**. En colores: 15.20, 17.45, 20.25 y 22.55. Notic. y Varied. Sáb. Trasn. 1.10 h. (Pro. men. 18).

★ **LOIRE**. Corrientes. 1524. 49-1900. Refr. 2ª sem. 13.45, 15.15, 17.10. Num. 19.10, 21.10, S(n) 23. R. Lester y su gozosa invención del absurdo, con R. Tushingham: El knacker... y como logorrio. (P(m)18). Prem. en Cannes. Próx.: Diario de una esposa desesperada, de F. Perry.

★ **LORANGE**. Ctes. 1372. 45-7386. 3ª sem. 14, 16, num. 18.25, 20.40. S(n) 23. J. Schatzber, con Faye Dunaway: Entre la fama y la locura. (P(m)18). Próx.: La danza de los vampiros, de R. Polanski.

★ **LORCA**. Cineforum de Arte. Corrientes 1128. 40-5017. Refrigeración. 2ª semana, 14.10, 16.25; num. 18.40

20.55. S(n) 23.10, con Lino Ventura y Marlene Jobert:

★ **ULTIMO DOMICILIO CONOCIDO**. de José Giovanni. Tech. (P(m)14.a.) 16, 18.15, 20.30, 22.45: Notic. Arg. Sábado trasnoche 1 hora.

★ **LORRAINE**. Ctes. 1551. 46-7501. 13.45, 15, 16.40, 18.15, 19.45, 21.25 y 23: Magia visual e infinita belleza de Lamorisse: **CRIN BLANCA - EL GLOBO ROJO**. S.R. Mañ.: Irma, La Dulce, con Shirley McLaine.

★ **LOSUAR**. Cortes 1743. 40-6100. Estr. Excl. 13.10, 14.50, 16.45. Num.: 18.50, 21. S(n): 23: Tribulaciones de adolescentes en el despertar del sexo. de P. Williams, con Jon Voight: **PERDEDOR POR INSTINTO** (P(m)18). Próx.: ¡Yeah, Yeah, Yeah! con Los Beatles.

★ **LOS ANGELES**. Corrientes. 1770. 40-3742 y 45-2405. - **UNICA SALA EN EL MUNDO CONGRADADA A WALT DISNEY**. A las 13.20, 15.40, 17.55, 20.10 y 22.20.

★ **EL ARCA DE NOE**. Dibujo en Tec. A las 14, 16.20, 18.35, 20.50 y 23 hs. Estr. Steve Forrest:

★ **EL PICARO RASCAL**. Graciosísima comedia en tecnic.

★ **LUXOR**. Lav. 669. 392-3893. - Refrigeración. 14, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10 hs. Jerry Lewis en:

★ **EL PROFESOR CHIFLADO** (P(m)14.a.) Technicólor. 13.40, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50: Notic. Sábado Trasnóche: Cama con música. P(m)18.

★ **MAJESTIC**. Pueyr. 230. 87-9636. Super-Refrig. Cont. 13.50 a 0.40, en Technic. 13.55, 17.20 y 21. Richard Burton en:

★ **LOS COMANDOS CONTRA ROMMEL**. 15.35, 19.15 y 22.55. Ali Mac Graw y Ryan O'Neal, en:

★ **LOVE STORY**. 13.50, 19 y 22.40: Notic.

★ **METRO**. Corrientes 570. 35-4219. - A las 14.35, 18.10, 21.45 hs.: **GRAND-PRIX** (S.R.) Colores. James Garner, Yves Montand, Eva Marie Saint; 14.15, 17.50 y 21.25: Notic.

★ **METROPOLITAN**. Ctes. 1343. 40-0816/1064. Refrigeración. A las 14.35, 16.40, 18.50, 21, 23.15: J. Moreau, J. Paul Belmondo en el romance más intenso del cine:

★ **MODERATO CANTABILE** (P(m)18.a.) Premio en el Festival de Cannes a la interp. femenina: La frustración del sexo y la ansiedad de amar en el rol de Jeanne Moreau. 14.15, 16.15, 18.25, 20.35 y 22.50: Suc. Arg. Sábado trasnoche.

★ **MONUMENTAL**. Lavallo 780. - Super-Refrigerac. 13.25, 15.40, 18, 20.20 y 22.40: Notic. y el gran actor Ugo Tognazzi en:

★ **EL COMISARIO PEPE** (Moralidad y buenas costumbres). (P(m)18.a.)

★ **NORMANDIE**. Lavallo 861. - 392-1000. Refrig. 12.30, 14.25, 16.25, 18.40, 20.50, 23.5: **VENDIO SU PISTOLA Y SE COMPRO UN CEMENTERIO** con George Hilton y Charles Southwood. 14.5, 16, 18.15, 20.25, 22.40, Suc. Arg. (S.R.).

★ **OCEAN**. Lavallo 739. 392-1515. Refrig. A las 13.20, 15.15, 17.10, 19.10, 21.10, 23.10: Technicolor y Techniscope:

★ **ORGIA DE VIOLENCIA** (P(m)18). Con J. Pierre Mocky, H. Poitrier, Ch. Duvalleix; 14.45, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40: Not. Sáb. trasn.

★ **OPERA**. Corrientes 860. 35-1335. Hoy 13.10, 15.5, 17.5, 19.10, 21.15, 23.20: acción, suspense y violencia:

★ **HOMICIDA PROFESIONAL**. Alhucier de asesinos para eliminar enemigos. Con R. Milland, V. Johnson, S. Oliver y J. Saxon. Technic. (P(m)14.a.) A las 14.40, 16.40, 18.40, 20.45 y 22.50: Suc. Arg. Bol. 10 h.

★ **PARAMOUNT**. - Lavallo 845. - 392-9999. (Refr.) 13, 15, 17, 19, 21, 23.15. (Proh. men. 14 años).

★ **MANS'ON EMBRUJADA**. Con Ch. Lee, P. Cushing. En Color. 14.45, 16.45, 18.45, 20.45, 22.45: Not. Noche loc. num. Sáb. trasn. 1.30.

★ **PARIS**. Lavallo 769. 392-2016. - Cont. Platea \$ 2.50. Refrigeración. A las 13.15, 16.30, 19.45, 23:

★ **LA GRAN RUTA**. 14.50, 18.5 y 21.20: Los neuróticos. Notic. (P(m)18.a.) Sábado Trasn.: La gran ruta.

★ **PLAZA**. Corrientes 939. 392-7577. 13.10, 15.30, 17.55, 20.25 y 22.50: Not. 13.20, 15.45, 18.15, 20.40, 23.5. Nino Manfredi como intérprete y director en:

★ **POR GRACIA RECIBIDA** (P(m)18.a.). Tec. Sábado trasnoche.

★ **PREMIER**. Corrientes 1565. 46-2113. Refrig. 13.30, 15.20, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.10 hs.:

★ **EL NUEVO FESTIVAL DE TOM Y JERRY** (S.R.) color. Desop. cortos, de Tom y Jerry. 15.5, 16.55, 18.55, 20.15 y 22.55: Notic. Próx.: Al compás del reloj.

★ **REAL**. Esmeralda 425. 392-3600. Refrig. Cont. desde 12 hs. A las 12, 13.35, 15.25, 17.20, 19.20, 21.10 y 23. Sensacional filme en Tech. Dibujo en largo metraje con la Familia Telerin:

★ **EL MAGO DE LOS SUEÑOS**. Un gracioso y divertido espectáculo

con Tete, Maripí, Pelusín, Colitas, Cico Cuguín. A las 13.20, 14.55, 16.50, 18.45, 20.40 y 23.30: Not. Arg.

★ **RENACIMIENTO**. Lavallo 925. 35-1850. Vibora Kid, Richard Wier, Williams Spott. Cont. 12, 14.20, 19.45, 23.10. El magnífico enmarcado, con John Barracuda, Barbara Ley. 14.20, 17.55, 21.20. (P(m)14).

★ **ROSE MARIE**. Corrientes 780. 45-6448. Cont. (P(m)18). A. Delon, Madly, N. Manfredi en: Un muchacho normal.

★ **ROTARY**. Corrientes 565. 49-7041. Refrig. Cont. 13 a 24 hs. Notic. Teorema (P(m)18). Color. Terence Stamp. \$ 1.20.

★ **ROYAL**. Corrientes 831. 392-8549. 12.15, 14.25, 16.35, 18.45, 21, 23.15:

★ **LAS 24 HORAS DE LE MANS**. Tech. Steve McQueen. S.R. Not. 12, 14.5, 16.15, 18.25, 20.40, 22.55. Cont. Sáb. trasnoche. Loc. \$ 3.50.

★ **SARMIENTO**. Lav. 852. 392-3334. A las 13, 15, 17, 19, 21.10, 23.10:

★ **LOS DESVIOS DEL SEXO**. en Tech. (P(m)18.a.) 14.30, 16.30, 18.30, 20.40 y 22.40: Notic.

★ **S. LAVALLE**. Lav. 921. 35-0235. Cont. 12.20, 15.50, 19.25 y 23: Boco mi destino. P. Fonda; 14, 17.40, 21.15: ¿Cómo, cuándo y con quién? P. Leroy. P. \$ 2.50. P(m)18.

★ **TEATRO SAN MARTIN**. (Sala Lugones). Corrientes 1530. 46-8611. Num. 16, 18.20, 20.35 y 22.50: Not. y Divorcio a la Americana, de B. Yorquín, con D. Van Dyke, D. Reynolds, J. Roberts. (P(m)14.) Lunes: Tirarse a muerto.

★ **TROVADERO**. Lavallo 820. 392-1455. Les dieron armas y licencia para matar. Vea a las 13.15, 15.10, 17, 19, 21.5, 23.20:

★ **LOS GLORIOSOS BASTARDOS**. en Color. (P(m)18 años). 13, 14.50, 16.45, 18.40, 20.35, 22.50: Noticias. Sábado función trasnoche 1.30 h.

## CINE-JA POR MELENDEZ





## TEATROS



Un viejo conocido nuestro, el actor George Hilton protagoniza un "western spaghetti" que puede ser considerado como uno de los filmes cómicos de la temporada. Blanquita Silván reaparece después de larga ausencia con una obra que merece verse. Muy pocos se

LO BUENO

LO MALO

acuerdan de los niños. ¿Cuándo pondrán refrigeración en todos los cines? Luis Brandoni y Martha Bianchi insisten con "Chumbale", una pieza que se reestrena con todo suceso. Un conocido promotor se acuerda de sus amigos los periodistas. Las modelos preparan fiestas.



#### • ¿ESTE ES OTRO WESTERN?

Nos referimos a "Vendió la pistola y se compró un cementerio". Nuestro viejo conocido, el oriental George Hilton, que aquí hacía fotonovelas y era considerado alto menos que discreto actor, ahora es astro de los "westerns spaghetti" en Europa. Pero a fuer de justos, digamos que ni él ni los productores ni los directores son muy exigentes en materia selectiva. Pero el western, que antes era un género clásico, tradicional, señero y con bellas obras que son de antología y llenan las cinematecas del mundo, se ha convertido, por obra y gracia de las puerilidades bien estructuradas, en programas cómicos hechos en serio. Lo malo es que también se hacen en serie. Apreciado lector: Si usted piensa verla, se encontrará con hallazgos increíbles. Cosas nuevas: una pistola con cuatro bocas, cómo apagar una mecha de dinamita con agua y una cantimplora, cómo asaltar una diligencia poniendo hombres bajo tierra o cómo disparar una pistola que está lejos del tirador mediante un certero cuchillo que hará funcionar el percutor. ¿Absurdos? ¿Puerilidades? ¿Exageraciones? ¡Claro! Y además hechas ¡muy en serio! Pero, francamente, amigo lector, usted se va a reír.



#### • AVERIGÜE DONDE QUEDA

Blanquita Silván es una intérprete que durante la época del Club del Clan estuvo muy en boga. Luego sus actuaciones se fueron espaciando hasta que el silencio total cayó sobre su nombre, hasta la semana pasada en que la artista reaparece encabezando un encantador espectáculo en un teatro de San Telmo, Cochabamba al 300. Se trata de la obra "¿Dónde queda? ¿Qué puedo tomar?", donde el autor y director de la misma, Paolantonio, entremezcla con gran acierto el espectáculo circense con la fina comedia musical.

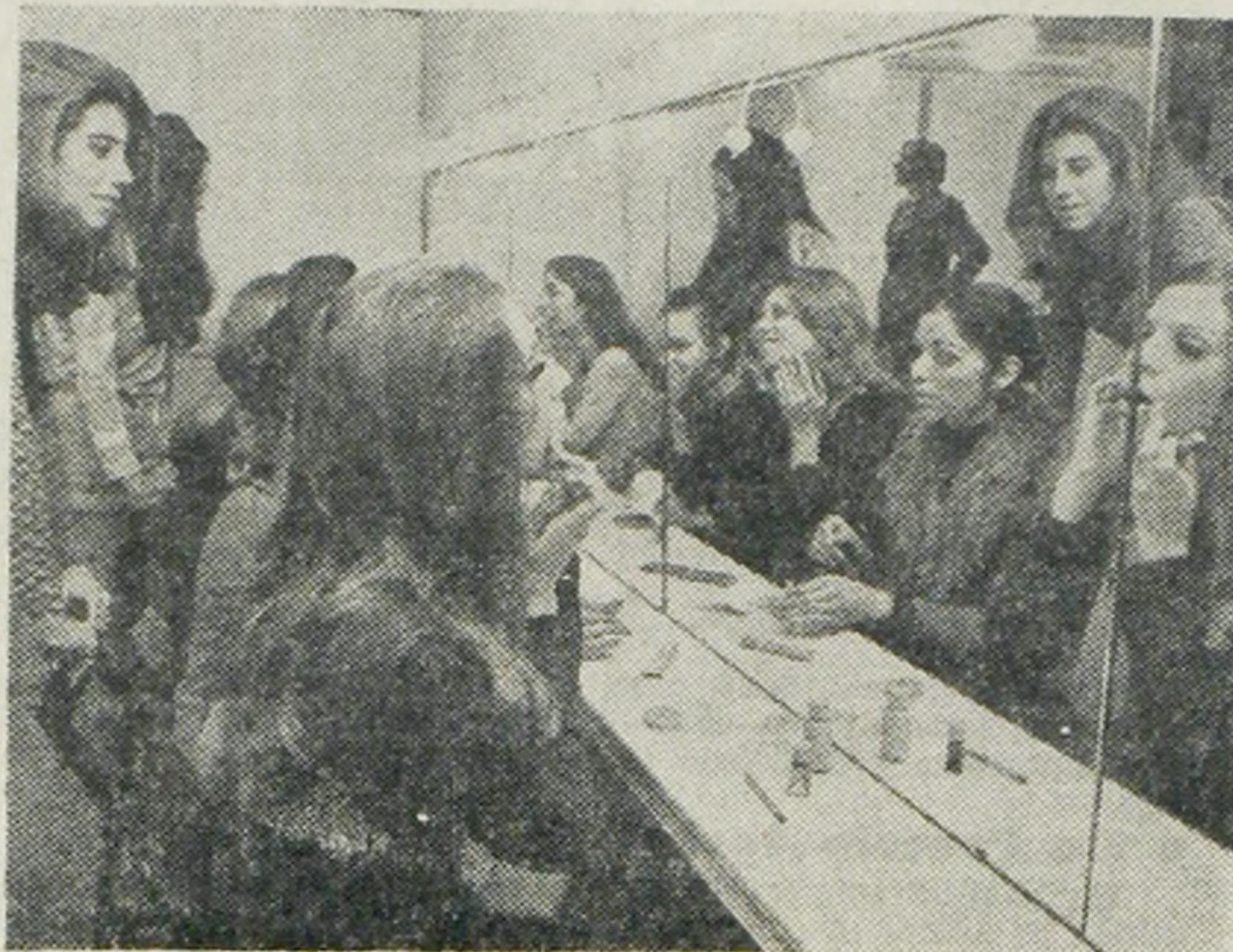
Junto a Blanquita Silván actúa Osvaldo Maggi y ambos llegan plenamente al público, el que se enfrenta con una problemática cotidiana, pero encarada con gran originalidad. Por último cabe destacar el buen gusto del vestuario y lo pegadizo de las canciones.

#### • "LOS NIÑOS NOS MIRAN"

Sí. Y lo que vamos a decir pertenece también al cine. Al cine que se le da a los niños al llegar las vacaciones. Durante el año, nadie se acuerda de ellos. Pero en cuanto llegan las vacaciones, las pantallas se llenan de títulos aptos para el mundo infantil, cuya aportación económica —he ahí la verdadera y única razón, tan alejada de la didáctica y necesaria— hace que los empresarios alimenten la ilusión de los niños y sus padres, tal vez aburridos de tenerlos en su casa durante las horas que antes ocupaban en la escuela. En fin, por lo menos, que sea en vacaciones, hasta que el Estado provea una ley que contemple la necesidad de ofrecer a los niños espectáculos artísticos durante todo el año. Hasta ahora, solo el aislado esfuerzo de la Municipalidad de Buenos Aires se ha ganado nuestro elogio. Y el cine Los Angeles, un ejemplo mundial.

#### • "VERANOS TRISTES"

Las ya deshabitadas carteleras de teatro porteñas dan la impresión de esos otoños árboles sin hojas que tanto entristecen, junto con los primeros fríos. Aquí la inevitable paradoja se produce con los primeros calores. El mundo de la escena se traslada a Mar del Plata, Mar del es la esperanza, es la ilusión, es la panacea. Hasta que la realidad —éxitos y fracasos— comienza a reafirmar esperanzas o a postergar sueños. Pero Buenos Aires, que es algo más que la capital de la República, es también una



BELLAS. Las modelos 1971. También tendrán su fiesta.

ciudad colosal, y no puede quedarse sin espectáculos teatrales. Porque aquí siguen viviendo y penando millones de seres. ¿Qué pasaría si nuestras salas tuvieran refrigeración? Y otra pregunta: ¿No sería muy buen negocio instalar refrigeración en lugar de viajar a Mar del a la búsqueda, después de todo, de un vulgar riesgo? Y de paso, no dejaríamos al pobre porteño sin teatro, una expresión artística que tanto ama nuestro público.

#### • UN MODELO DE FIESTA

Los modelos argentinos parece que están dispuestos a despedir el año con la mayor cantidad de fiestas posible. No contentos con la reunión que harán pasado mañana en "Bwana", festejando el quinto aniversario de la Asociación de Modelos Argentinos, el próximo martes 21, y en el mismo "night club", han de realizar otra espectacular y ruidosa fiesta.

Ha de ser la de "La Nueva Generación Publicitaria", donde serán presentadas en sociedad las modelos recibidas en la última promoción de la escuela de modelos. Asimismo, en la misma reunión se ha de realizar la elección final de "Miss Estudiante Secundario", certamen que los modelos organizan entre todas las estudiantes de la Capital y Gran Buenos Aires. La inscripción es gratuita y se realiza en Cangallo 1615, segundo piso. Las colegialas que lleguen a la semifinal serán presentadas el sábado 18 del corriente en un canal de televisión. Cabe destacar que quienes concurren a inscribirse en la sede de AMA deben hacerlo provistos de sus documentos de identidad.

#### • EL PERIODISMO, AGRADECIDO

El promotor artístico y el periodista trabajan muy ligados durante todo el año. Las fiestas que organiza el primero sirven para la nota, y ésta consigue la promoción de las figuras, detrás de las que se mueve secretamente el especialista en promociones. Entre los pocos agentes de la "promoción artística" que cuenta nuestra farándula, el nombre de Juanito Belmonte es uno de los más renombrados. El delgado hermano de la cantante Paula Gales sabe corresponder siempre con su habitual cortesía el apoyo que le brinda el periodismo, y en ocasión de acercarse las festividades navideñas y de fin de año, Juanito Belmonte vuelve a reiterar que es realmente el "mago de las relaciones públicas". Para ello ha organizado para el próximo martes 14 un homenaje en el carrito 34 a los hombres de prensa y a todos aquellos que tienen que ver con el mundo del espectáculo, fuera del



NIÑOS. Pocas salas los recuerdan. Los Angeles, siempre.

escenario, para que juntos despidamos este año que ya nos deja. Sirvan estas líneas para agradecer tan lindo y poco frecuente gesto.

#### • LA SANGRE NO LLEGÓ AL RIO

El fuerte gravamen que el gobierno había impuesto a la importación de películas, bía impuesto a la importación de películas, mundo del negocio cinematográfico. Empezaron a faltar películas —aún faltan— y menudearon los reestrenos, más que por la necesidad de compensar la falta de películas, por llenar pantallas con material de reestreno ahora que de todas maneras —calor de por medio— el espectador ha disminuido. Pero volvamos al gravamen. Para el mes de abril estaremos al día, porque el gobierno irá haciendo quitas graduales hasta que el famoso impuesto —o sobretasa— desaparezca totalmente. No cabe duda: la sangre no llegó al río, después de todo. Así que en 1972 podremos volver a tener estrenos y los "bondmaniacos" podrán disfrutar de "Los diamantes eternos" último filme de 007, que el actor Sean Connery ha accedido a filmar luego de muchas réplicas y varios millones de dólares.

#### • PARECÍA UN ESTRENO

Resultó altamente significativo el reestreno de "Chumbale" de Oscar Viale, en el teatro Blanca Podestá. Por muchas razones. Porque es una obra que resiste al tiempo y al calor; porque es merecedora de que se la vuelva a ver y porque significa el reconocimiento a un escritor inquieto, joven, valiente y comprometido con su tiempo como es Oscar Viale. Además, significa otra cosa: que se le da seriedad a una temporada de verano. El elenco es idóneo y muy responsable: Luis Brandoni, Angela Ferrer Jaimes, Amparo López Baeza, Marta Bianchi, Edgardo Luis y el propio Oscar Viale, conforman un elenco de pares y equilibrados valores. Así se puso de manifiesto la noche del reestreno. Que parecía una noche de estreno. Y merecida.

#### • MAL GUSTO

Fasulo es un señor muy gordo, modelo de profesión (!), que se hizo muy popular con la publicidad que realizaba una conocida marca de helados de afeitado, dialogando con el actor Norman Briski: "Ni la veo ni la siento"... ¿Recuerdan? Pues bien, este señor Fasulo, vaya a saber por qué artes personifica a un "doctor" tipo chantapuli y dialoga con Nicolás Mancera en su programa omnibus de los sábados. Hasta aquí todo parece normal. Pero lo que escapa a la normalidad son sus diálogos de mal gusto, que orillan la procacidad.

## TV PROGRAMA

- 9.20  
13 Señor Danos  
Este Día  
9.30  
9 Música Folklórica Argentina  
11 El Día del Señor  
13 Telescuela Técnica  
9.45  
9 Gimnasia Yoga  
10  
9 Buenos Días Buenos Aires  
13 El Evangelio y la Actualidad  
10.15  
11 La Voz de las Universidades

- 10.30  
9 Sunset Strip 77  
11 Conciertos del Domingo  
13 Panorama Italiano  
10.45  
13 Telespaña  
11  
7 Tierra Querida  
13 El Club de Hijitos  
11.15  
11 Hombres Trabajando  
11.27  
7 Dialogando  
11.30  
2 Señal de Ajuste  
7 La Santa Misa  
9 El Angelus del Papa

- 11 N. Y. P. D.  
11.35  
9 Música en Libertad  
12  
2 11 Las Experiencias del Padre González Quevedo  
9 Feliz Domingo  
13 El Show de los Tres Chiflados  
12.15  
7 Esto es Cine "San Antonio"  
13  
13 Los Campanelli  
14.15  
2 11 Toros desde España

- 7 El Mundo en 16 Milímetros  
13 Matinée como en el Cine "Mis padres se divorcian", "Semillas de venganza" y "Pétalo de rosa"  
14.45  
7 Fútbol por TV  
17  
7 Expedición  
17.30  
7 La Ronda  
18  
7 Adelante, Juventud  
11 El Gran Chaparral  
19  
7 Maya

- 11 Teleonce Informa 20  
7 Coche a la Vista  
11 Los Intocables  
20.30  
7 Fútbol por TV  
21  
2 La Supernoche (En dúplex con Canal 11)  
11 La Supernoche  
21.30  
9 La Comedia del Domingo  
13 Domingos Espectaculares  
23  
7 Polémica  
23.25  
9 Nuevedario Empresario

- 23.30  
2 Panorama de los EE. UU.  
9 Planteo y Comunicación  
11 Teleonce Informa  
13 Noticiero 13  
23.45  
13 El F.B.I. en Acción  
0.30  
9 Exitos en Serie Al Cierre  
7 Mensaje Espiritual  
9 Responde el Padre Luchía Puig.  
11 Palabras de Vida  
13 Un Momento de Meditación